

**GIULIO DEL VECCHIO**  
B. Comm., FRI, courtier immobilier agréé

**DEL VECCHIO IMMO RE/MAX**  
514.996.1277  
Giulio@DelVecchio.immo

**IN QUESTO MOMENTO DI EMERGENZA SANITARIA, RESTIAMO UNITI E SOLIDALI.**

*Insieme Possiamo Farcela!*

ANDRÀ TUTTO BENE!

RE/MAX Alliance, Saint-Léonard, agence immobilière - 4865 rue Jarry Est - 514.329.0000

PUBLICITÀ

**Voyages Taormina Optima**

**Pina & Mariella**  
514.251.0611

6050 Jean-Talon Est, (Complexe Le Baron)

PUBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA  
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER

**il Cittadino** Dal 1941  
CANADISE

Anno LXXIX N° 27 | Montréal, 8 LUGLIO 2020 1.00\$ + tx

**CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD**

**SERVIZI PER:**  
Parodontologia  
Chirurgia orale  
Impianti dentali  
Odontoiatria estetica  
Ortodonzia minori

Dr. Antonio Mirarchi Dr. Marie-Claude Constance Dr. Geneviève Santi Dr. Giovanni F. D'Argenzio Dr. Sergio Egiziano

**514 256-1999** 5650, Jean-Talon Est, locale 200 (angolo Lacordaire)

PUBLICITÀ

**Magasin Berchicci**  
Spécialités italiennes  
Italian Specialties  
www.berchicci.ca

**ACQUA SAN BENEDETTO**  
NATURALE O FRIZZANTE  
6 X 1.5 LT **5.99\$** /LA CASSA

**OLIVE CERIGNOLA LENA**  
1.7 LT **6.99\$** /L'UNO

**CAPSULE ESPRESSO TROMBETTA 50 CAPSULE**  
**16.99\$** /LA SCATOLA

**SUCCHI VERONA PERA, PESCA E ALBICOCCA**  
6 X 125 ML **2.99\$** /PACCO DA 6

SPECIALI VALIDI DAL 1° AL 31 LUGLIO  
**6205 BOUL. COUTURE**  
SAINT-LÉONARD, QUÉBEC  
**514 325-2020** APERTO AL PUBBLICO:  
Lun-Ven 8-17 Sab 8-15

PUBLICITÀ

**COMUNITÀ**  
A pagina 10 e 11

**AL CENTRO DANTE ZERO CONTAGI**

**In Canada, l'81% dei decessi legati al covid-19 si sono verificati nei Centri di cura pubblici di lunga durata (CHSLD)**

**PRIMO PIANO** A pagina 2

**L'Europa riapre le frontiere, Italia e Canada prudenti**

**IL LUTTO**  
A pagina 3

**È morto Morricone**  
Il maestro delle colonne sonore

**SERIE A** A pagina 12

**C'è solo la Juve!**

**ROGUE 2020**

Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

PUBLICITÀ

Esclusivamente da **H GREGOIRE NISSAN**

**PRIMO MESE GRATUITO!**  
con l'acquisto di una nuova macchina

www.hgregoirenissan.com

CHOMEDEY  
**4299 Autoroute 440** Chomedey, Laval, H7P 4W6  
**450 682.4400**

VIMONT  
**4540 boul Robert-Bourassa** Vimont, Laval, H7E 0A5  
**450 668.1650**



**PARLIAMO ITALIANO! APERTO ANCHE DI SABATO**



# PRIMO PIANO



## Hong Kong: il Canada sospende l'export militare ed il trattato di estradizione

Il Canada ha annunciato la fine delle esportazioni di materiale militare sensibile e la sospensione del trattato di estradizione con Hong Kong. La decisione è una conseguenza della nuova legge sulla sicurezza nazionale imposta da Pechino all'ex colonia britannica. "Questa legge è stata approvata in segreto, senza la partecipazione del sistema legislativo, giudiziario e del popolo di Hong Kong e in violazione degli obblighi internazionali", ha dichiarato il Ministro degli Esteri canadese, **François-Philippe Champagne**.

# L'Europa riapre le frontiere, Italia e Canada prudenti



**Il Primo Ministro Trudeau non allenta la presa e blinda ancora di più i confini, 'bandendo' gli europei fino al 31 agosto. E conferma la quarantena al ritorno per i canadesi che decidono di partire. Anche Roma non si fida: 14 giorni di isolamento per i viaggiatori extra-EU**

ROMA-OTTAWA – L'Europa riapre i confini con 15 Paesi, ma Roma e Ottawa restano prudenti: mantengono chiuse le frontiere e confermano la quarantena di 2 settimane per chi arriva. È questa, in sintesi, la reazione di Italia e Canada alla decisione di Bruxelles, annunciata martedì 30 giugno, di allentare la presa, anche per salvare una stagione turistica fortemente condizionata dalla pandemia. "L'Italia sceglie la linea della prudenza e mantiene in vigore l'isolamento fiduciario e la sorveglianza sanitaria per tutti i cittadini provenienti dai paesi extra Schengen. La misura si applica nel nostro Paese anche ai cittadini dei 14 Paesi individuati

dall'Ue nella 'lista verde', da e per i quali ci si può muovere liberamente da domani". Sono le parole contenute nell'ordinanza firmata dal Ministro italiano della Salute, **Roberto Speranza**, per evitare l'apertura dei confini alle nazioni selezionate a livello europeo che, dal primo luglio, hanno riattivato i collegamenti con l'Unione sospesi il 17 marzo causa Covid.

Il timore è che, riaprendo ora le frontiere esterne, si possa riattivare la catena dei contagi. Per questa ragione l'Italia mantiene la quarantena obbligatoria per tutti coloro che arrivano da una nazione non Ue, anche se è transitato in un altro partner interno a Schengen. Al momento non

cambia nulla, invece, per i Paesi europei interni a Schengen, tra i quali resta la libera circolazione decretata dal governo il 3 giugno e abbracciata da tutta Europa il 15 giugno.

I Paesi che l'Europa ha inserito nella lista verde sono **Algeria, Australia, Canada, Georgia, Giappone, Montenegro, Marocco, Nuova Zelanda, Ruanda, Serbia, Corea del Sud, Thailandia, Tunisia e Uruguay**. A questi si aggiunge la Cina, inserita in fondo alla lista con un asterisco: Pechino entrerà a pieno titolo nell'elenco Ue solo se garantirà la reciprocità all'Europa.

L'Italia ha deciso, quindi, di tenere le sue frontiere esterne chiuse a tutti quanti. Resta il pericolo che cittadini di queste 15 nazioni entrino in un altro Paese europeo e poi arrivino in Italia grazie alla libera circolazione intra-Ue. Roma vuole evitare di chiudere Schengen, fatto che danneggerebbe del tutto la stagione estiva, e studia controlli diversi da quelli ai confini, come verifiche negli hotel: se si appurerà che

una persona arriva da un paese extra-Ue, dovrà restare in quarantena per due settimane.

L'Italia potrebbe non essere l'unico Paese a prendere tale decisione. La lista europea, infatti, non è vincolante, visto che la decisione sui confini esterni è di competenza nazionale. L'elenco mirava a raggiungere un coordinamento di massima tra partner dell'Unione, ovvero ad evitare l'apertura a paesi palesemente a rischio. Non a caso sono rimasti fuori dalla lista Usa, Russia e Brasile.

Roma chiama, Ottawa risponde. Anche il Canada non vuole rischiare e blinda i confini. Proprio il 30 giugno, infatti, il governo di **Justin Trudeau** ha approvato un decreto che prolunga la chiusura delle frontiere a tutti i non cittadini e a tutti i non residenti fino al 31 agosto. I confini canadesi, ricordiamolo, sono chiusi da più di tre mesi a tutti gli stranieri, ad eccezione degli immediati familiari dei cittadini canadesi, dei lavoratori stagionali e degli studenti internazionali. I cittadini canadesi che invece decideranno di recarsi in Europa saranno poi obbligati ad osservare un periodo di 14 giorni di quarantena al loro ritorno in Canada. Per i trasgressori, le pene previste sono pesantissime: si va dall'ammenda fino a 750mila dollari a sei mesi di carcere, mentre nel caso in cui le autorità dovessero appurare che sia stata messa in pericolo la vita di altre persone, si arriva addirittura ad un milione di dollari di ammenda e ad un massimo di tre anni di carcere.



## L'OPINIONE

di **Claudio Antonelli** onisip@hotmail.com

## Razzismo e complessi di colpa

Nel quadro dell'attuale crociata contro il razzismo s'imporrebbe la messa al bando di certe canzoni che, in stile rap, vomitano parole incitanti all'odio. Il fatto è che queste "canzoni" incitano alla violenza, sì, ma contro le donne e contro i bianchi. Anche questo fa parte dello spirito dei tempi. Uno spirito che celebra gli eccessi.

Come presidente USA, Obama, bianco per parte di madre e nero-africano per parte di padre (nato e morto in Kenya quest'ultimo, dopo aver vissuto anche negli USA, ed aver avuto figli da almeno cinque donne), è assurdo a simbolo di riscatto per i neri statunitensi discendenti degli schiavi. Ma con gli schiavi degli USA Obama c'entra ben poco, se non per il fatto di aver sposato un'afro-americana. Anzi, è stato grazie ai facoltosi, generosi nonni "bianchi" che Obama, beneficiando di notevoli privilegi, ha potuto frequentare le migliori scuole e ha potuto issarsi, in virtù anche delle sue notevoli capacità – ciò è innegabile – al vertice dell'ex razzistica società americana in cui i discendenti degli schiavi hanno ottenuto ormai, almeno sul piano giuridico, piena uguaglianza. E attraverso la "positive action", alcuni di loro hanno ottenuto qualcosa di più.

Il vittimismo storico, benché comprensibile, non è l'arma migliore per ottenere il riconoscimento delle proprie qualità. Lo dimostrano i giapponesi e anche i cinesi, risollevatisi dalla condizione di discriminati a quella di pieno rispetto, con il riconoscimento delle loro capacità lavorative e del loro alto senso della famiglia; dove l'uomo ha il suo ruolo di responsabile capofamiglia e non di stallone-farfallone, "inseminatore" di donne, come è il caso per un gran numero di nuclei familiari afro-americani. E lo dimostriamo anche noi che, relegati da Hollywood per anni nel ruolo di gangster, siamo riusciti a produrre un Sirica, un Giuliani, un Cuomo, una Pelosi...

In Québec il nostro Primo Ministro, François Legault, si è difeso contro l'accusa di discriminazione sistemica – concetto assai nebuloso che ricorda l'agire dell'Inquisizione – rivolta all'intero Québec. Noi quebecchesi, ha detto in sostanza, siamo una minoranza che ha dovuto lottare strenuamente per vedere i suoi legittimi diritti e interessi riconosciuti e rispettati dalla maggioranza anglofona canadese. Noi non pratichiamo alcuna discriminazione sistemica.

E noi, immigrati italiani, ci dobbiamo considerare una maggioranza in quanto bianchi, o invece una minoranza per il nostro status di immigrati? Ma non basta: dobbiamo considerarci gli eredi dei Romani, che praticarono lo schiavismo, o i discendenti invece di gente che fu dominata per secoli da potenze straniere e fu vittima di incursioni, razzie e rapimenti da parte dei saraceni ("Mamma li Turchi!"). È una questione aperta, che lascio a ognuno di voi.

Il fatto che Cristoforo Colombo sia accusato di genocidio e di razzismo e che Amerigo Vespucci, Wikipedia ci rivela, ebbe degli schiavi, non deprime troppo bene a nostro favore se ci consideriamo discendenti diretti di Colombo e Vespucci. Agli "sbulinatori" della statua di Colombo io poi suggerirei, visti gli antecedenti di Amerigo, di organizzare marce di protesta dirette a far ribattezzare l'America con un nome più consono.

In Nord America, Québec incluso, in un passato non troppo lontano noi immigrati italiani siamo stati fatti bersaglio di ostilità e di disprezzo; negli USA siamo stati bollati come "Grease-ball", "Guineas", "Wops", "Dagoes", "Garlic Eaters"... Ebbene noi italiani e discendenti di italiani dovremmo oggi assumere retroattivamente il fardello morale delle colpe di quei bianchi che nel passato praticarono schiavismo e segregazione? Che ognuno faccia come vuole. Ma alcuni di noi questo fardello morale non se lo sentono proprio di assumerlo.

Per le vostre assicurazioni,  
**un servizio all'altezza**  
delle vostre aspettative

Con il mio servizio personalizzato offerto in Italiano, francese, e inglese, sarete protetti secondo i vostri bisogni, al miglior rapporto qualità-prezzo!

RIDUZIONE FINO A  
 = **360 \$**

I risparmi presentati sono applicabili alle nuove polizze di due anni. Rimborso con assegno o bonifico bancario. Si applicano alcune condizioni ed esclusioni.



**David Nardi**  
Agente d'assicurazione  
casa e auto personale

**514 430-4343**  
assurancesdavidnardi.com

Affiliato a:

**La Capitale**  
Assurances générales

Azienda nell'assicurazione danni



# PRIMO PIANO

## È morto Ennio Morricone, il mondo piange il maestro delle colonne sonore

ROMA - È morto nella notte tra domenica e lunedì, in una clinica romana per le conseguenze di una caduta, il premio Oscar **Ennio Morricone**. Il grande musicista e compositore, autore delle colonne sonore più belle del cinema italiano e mondiale, aveva 91 anni. I funerali del maestro si terranno in forma privata "nel rispetto del sentimento di umiltà che ha sempre ispirato gli atti della sua esistenza".

**PLURIDECORATO.** Ricchissimo il suo palmarès: nel 2007 ottiene il Premio Oscar alla carriera, nel 2016 quello per la migliore colonna sonora per "The Hateful Eight" di Tarantino, dopo aver ottenuto cinque nomination per "I giorni del cielo" (1979), "Mission" (1987), "The Untouchables - Gli intoccabili" (1988), "Bugsy" (1992) e "Malèna" (2001). Vince inoltre 3 volte il Golden globe e 6 il Bafta. Leone d'oro alla carriera a Venezia nel 1995. In Italia, tra gli altri, 10

David di Donatello e 10 Nastri d'argento. Nel 2017 ha ricevuto l'onorificenza di Cavaliere di Gran Croce dell'Ordine al merito della Repubblica Italiana. Era Accademico di Santa Cecilia.

**DIPLOMATO INTROMBA.** Nato a Roma il 10 novembre 1928, Morricone studia al Conservatorio di Santa Cecilia, dove si diploma in tromba. Ha scritto le musiche per più di 500 film e serie tv. La sua carriera include un'ampia gamma di generi compositivi, che fanno di lui uno dei più versatili, prolifici e influenti compositori di colonne sonore di tutti i tempi. Le sue musiche sono state usate in più di 60 film vincitori di premi.

**COLONNE SONORE PER I FILM WESTERN.** Morricone è famoso per le colonne sonore per i film western all'italiana, collaborando con registi come Sergio Leone, Duccio Tessari e Sergio Corbucci, con titoli come la Trilogia del dollaro, Una pistola per Ringo,



La resa dei conti, Il grande silenzio, Il mercenario, Il mio nome è Nessuno e la Trilogia del tempo. Tra i tanti film musicati anche Cinema Paradiso di Giuseppe Tornatore e Novecento di Bernardo Bertolucci. Nel 2007 Morricone ha ricevuto il premio Oscar alla carriera, dopo essere stato nominato per 5 volte. Nel 2016 ha ottenuto il suo secondo Oscar per le partiture del film di Quentin Tarantino "The Hateful Eight", per la quale si è aggiudicato anche il Golden Globe. Sempre

nel 2016 gli è stata attribuita una stella nella celebre Hollywood Walk of Fame.

**OLTRE CENTO OPERE.** Morricone ha composto oltre cento opere per diverse formazioni musicali, tra cui "Concerto per flauto, violoncello e orchestra" (1984); "Frammenti di Eros per soprano, piano e orchestra" (1985); "Cantata per l'Europa per soprano, due voci recitative, coro e orchestra" (1988); "Epitaffi sparsi per soprano e pianoforte" (1991-93); il balletto "Gesto azione" (1995);

cordoglio per la scomparsa del maestro. Tra di essi, ricordiamo quello del presidente della Repubblica, **Sergio Mattarella**: "La scomparsa di Ennio Morricone ci priva di un artista insigne e geniale. Musicista insieme raffinato e popolare, ha lasciato un'impronta profonda nella storia musicale del secondo Novecento. Attraverso le sue colonne sonore ha contribuito grandemente a diffondere e rafforzare il prestigio dell'Italia nel mondo".

"Non devi dimenticare" (1998), in memoria delle vittime della strage di Bologna; la cantata "Per i bambini morti di mafia" (1999), su testi di Luciano Violante; "Voci dal silenzio per voce, coro, coro registrato e orchestra" (2002); e "Cantata Narrazione per Padre Pio" (2004). **IL CORDOGLIO DI MATTARELLA.** Innumerevoli i messaggi di

Senatore  
**Tony Loffreda**, CPA



SENATE SÉNAT  
CANADA

Parliament Buildings  
Ottawa, ON K1A 0A4 | SENCANADA.CA

T. 613-943-5694  
F. 613-943-8449 | Tony.Loffreda@sen.parl.gc.ca



### Usa, a Baltimora rovesciata la statua di Colombo

#### Trump: "Difenderemo il sogno americano, iniziato nel 1492"



NEW YORK - A Baltimora, sulla costa est degli Stati Uniti, alcuni manifestanti hanno rovesciato e rimosso una statua di Cristoforo Colombo, gettandola in mare. I manifestanti hanno usato le corde per rovesciare il monumento nel quartiere della Piccola Italia. L'accusa nei confronti dell'esploratore italiano è quella di essere stato responsabile del genocidio e dello sfruttamento delle popolazioni native nelle Americhe. È solo l'ultimo monumento in ordine di tempo entrato nel mirino dell'ondata di manifestazioni antirazziste scatenate dalla morte di George Floyd, afroamericano ucciso dalla polizia a Minneapolis lo scorso maggio mentre era in stato di arresto. Il Presidente americano **Donald Trump**, impegnato nelle celebrazioni del 4 luglio alla Casa Bianca, è tornato ad attaccare "i nemici" di sinistra: "Insieme - ha detto - combatteremo per il sogno americano e difenderemo e proteggeremo lo stile di vita americano, iniziato nel 1492 con la scoperta dell'America da parte di Cristoforo Colombo". "Non consentiremo alla folla arrabbiata - ha concluso - di buttare giù le nostre statue, cancellare la nostra storia, indottrinare i nostri figli e calpestare le nostre libertà".

#### Per una casa a misura delle tue esigenze!

Per acquistare o vendere una proprietà, contattate:

**Michelangelo VACCARO**  
Agente immobiliare

**RE/MAX**  
Agenzia immobiliare  
Franchigia indipendente  
e autonoma di RE/MAX  
Québec inc.

Andrà tutto bene!

**514 554-2987**  
Uff 514 329-0000 Fax 514 328-9000

Email: [info@m Vaccaro.com](mailto:info@m Vaccaro.com) • [www.MVaccaro.com](http://www.MVaccaro.com)



**FORMAGGIO MEDORO**  
IL REGNO  
DI SARDEGNA  
DAL SAPORE  
UNICO!



**IN VENDITA NEI MIGLIORI NEGOZI**



# QUÉBEC

**Cittadino**  
CANADESE

FONDATO NEL 1941  
da Antonino Spada

La voix des italo-canadiens depuis 1941  
Canada's oldest italian newspaper

Editeur-directeur / Éditeur-directeur:  
**On. Basilio Giordano**  
bgiordano@cittadino.ca

Redattore Capo / Rédacteur en chef:  
**Vittorio Giordano**  
journal@cittadino.ca

Redazione italiana / Rédaction italienne:  
**Agostino Giordano**  
jetarbeshe@libero.it

Amministrazione / Administration:  
**Nina Mormina**  
nina@cittadino.ca

Pubblicità / publicité:  
**Gianfranco Giordano**  
gianfranco@cittadino.ca

Grafica e impaginazione /  
Infographie et mise en page:  
**Marco V. Giordano**  
marco@cittadino.ca

Corrispondenti / Correspondants:  
Da Napoli: **MARINA CAPPITTI**  
Da New-York: **DOM SERAFINI**

Collaboratori / Collaborateurs:  
Claudio Antonelli • Mario Cerundolo  
Teddy Colantoni • Gianni Fiasche  
Pietro Lucca • Antonella Parmentola  
Giulia Verticchio

MEMBRO DELLA FEDERAZIONE  
UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA  
ALL'ESTERO (FUSIE)

National Ethnic Press  
and Media Council of Canada  
(NEPMCC)

Canada  
Riconosciamo il sostegno del  
Governo del Canada, attraverso il Programma  
di Aiuto alle Pubblicazioni (PAP).

Si riconosce il contributo della  
Presidenza del Consiglio dei Ministri

Distribuzione certificata  
Distribution certifiée



TIRATURA:

**15 000 copie stampate**

Publications enregistrement #40034570  
Dépôt légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non  
rispecchiano necessariamente le idee della di-  
rezione, che pertanto non va ritenuta legalmente  
responsabile del loro contenuto e della loro veri-  
dicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o  
apocriefe. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se  
non pubblicati, non vengono restituiti.

INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:  
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,  
Montréal, Québec, H1S 3B1

**514.253.2332**

Fax. 514.253.6574

journal@cittadino.ca

www.cittadino.ca

## Da lunedì 13 luglio mascherina obbligatoria sui mezzi pubblici



**Gli assembramenti nei bar preoccupano il governo, che alza la voce contro i proprietari: "Spetta a voi far rispettare le norme di distanziamento sociale". Ma il Comune di Montréal fa un passo in più: dal 27 luglio bocca e naso coperti in tutti i luoghi pubblici chiusi**

QUÉBEC – La curva dei contagi resta sotto controllo nella Belle Province, il numero di decessi, così come quello dei ricoveri, non destano particolari preoccupazioni. Gli ultimi numeri ufficiali ci lasciano ben sperare: 'solo' 3 decessi tra domenica e lunedì (5577 in tutto) e 74 nuovi casi (55.937), con un totale di 377 pazienti ricoverati, di cui 25 in terapia intensiva. Sono solo otto le infezioni registrate nella regione di Montréal, per 27.425 casi in tutto, contro 5.835 nella regione di Laval e 7.961 in Montérégie. È proprio in quest'ultima regione che la situazione è precipitata, con ben 33 nuovi casi in 24 ore. Domenica, la Sanità Pubblica della Montérégie ha lanciato un appello per rintracciare i clienti di un bar nel quartiere Dix30, a Brossard, dove la settimana scorsa almeno cinque persone sono state contaminate dal COVID-19. Sui social, circolano

molti, troppi video con giovani in festa nei bar, o sulle spiagge, nel corso del weekend. E sono proprio i bar, riaperti da qualche giorno, a preoccupare il governo, per la difficoltà di far rispettare la regola del distanziamento sociale. In quest'ottica, già nei prossimi giorni potrebbero essere inasprite le regole, per evitare che i bar diventino i nuovi focolai per una rieplosione del virus: se necessario, non è esclusa l'imposizione di multe ai proprietari e ai clienti, la revoca dei permessi, o persino la chiusura forzata degli stabilimenti. Nel corso di una conferenza stampa che si è tenuta lunedì a Montréal, il neo Ministro della Salute, Christian Dubé, accompagnato dal direttore nazionale della Sanità Pubblica Horacio Arrud, ha voluto inviare "un messaggio molto importante" ai proprietari di bar, spiagge, piscine e altri luoghi dove le persone possono riunirsi: "Avete

la responsabilità di far rispettare le norme della Sanità Pubblica". Nei prossimi giorni, il governo avvierà delle consultazioni con le associazioni di categoria e già giovedì dovrebbe annunciare nuove misure per limitare i contatti ravvicinati, come un numero massimo di clienti ammessi, orari di apertura ridotti, o l'obbligo di restare seduti. La polizia stessa sarà maggiormente coinvolta nel far rispettare le regole. Che, tra l'altro, ancora oggi non prescrivono l'obbligo di indossare la mascherina in pubblico. Come invece hanno deciso di fare, per esempio, i Comuni di Toronto e Ottawa. Il governo guidato da Francois Legault ha però imposto l'obbligo di indossare la mascherina, a partire da lunedì 13 luglio, sui mezzi pubblici come bus e metro. Anche in questo caso, però, l'esecutivo ha voluto essere clemente: ci saranno 14 giorni di transizione e solo dal 27 luglio l'obbligo entrerà completamente in vigore. Non è ancora chiaro, però, come l'autista e gli ispettori del servizio pubblico (STM) potranno far rispettare la nuova regola, visto che al momento non sono previste multe e agli utenti senza mascherina sarà semplicemente impedito di salire a bordo. La misura si applicherà a tutti gli utenti di età pari o superiore a 12 anni, ma è anche fortemente raccomandata per i più piccoli, ad eccezione di quelli con meno di 2 anni. Nel pomeriggio di lunedì, la Sindaca di Montréal, Valérie Plante, è andata oltre, annunciando un regolamento che, se approvato dal consiglio comunale, renderà la mascherina obbligatoria all'interno di tutti i luoghi pubblici (come farmacie, ristoranti e supermercati) a partire da lunedì 27 luglio. (V.G.)



**LE ULTIME  
DAL SENATO**

di **Tony Loffreda** SENATORE

## Uniti contro il covid-19 e contro ogni discriminazione

La settimana scorsa, il Canada ha festeggiato il suo 153° compleanno. Le celebrazioni del Canada Day sono state diverse quest'anno, ma il 1° luglio ci ha dato comunque l'opportunità di riflettere su cosa significa essere canadesi e su quanto siamo fortunati a vivere in un Paese così bello, pacifico e pieno di risorse. Quest'anno il Canada Day è stato molto speciale per me. Infatti, questo mese segna il mio primo anniversario come senatore. Nel corso della nostra storia, solo circa mille canadesi hanno avuto il privilegio di servire i cittadini al Senato. È un'opportunità unica e non la sprecherò. Va da sé che il mio primo anno in Senato non è stato quello che mi aspettavo. Avevo anticipato discussioni su questioni di interesse nazionale, come l'assistenza sanitaria in caso di morte, le politiche climatiche, il divieto delle armi d'assalto e altro ancora. Invece, la pandemia ha travolto la nostra nazione (e il mondo) e il Parlamento è stato chiamato ad adottare una legislazione d'emergenza relativa alla COVID-19.

Di recente, il Senato ha adottato due progetti di legge che concedono al governo fondi per la pubblica amministrazione federale, tra cui quasi due miliardi di dollari a favore della Public Health Agency of Canada, per l'acquisto di dispositivi di protezione e attrezzature mediche. Prima di votare sulla questione, Jean-Yves Duclos, Presidente del Consiglio del Tesoro, e Bill Morneau, Ministro delle Finanze, hanno presentato al Senato il piano di spesa del governo. Ho chiesto ai Ministri l'impegno del governo a sostenere l'Ufficio del Revisore generale e la sua capacità di controllare adeguatamente i programmi relativi al covid 19. Ho anche accennato al fatto che il governo potrebbe aver bisogno di spostare la sua direzione politica dagli aiuti diretti agli stimoli economici, per contribuire a iniettare nell'economia il denaro necessario per il suo rilancio.

Oltre al covid-19, il mese di maggio 2020 sarà ricordato per sempre per la morte ingiusta ed evitabile di George Floyd negli Stati Uniti e per l'urgente necessità per noi, come società, di affrontare il razzismo contro i neri e gli indigeni. Il razzismo e la discriminazione non sono una novità per il Canada e sono ancora oggi un problema. Per questo motivo, il 18 giugno il Senato ha tenuto un dibattito d'emergenza sull'argomento. Molti hanno fornito misure concrete su come combattere il razzismo sistemico ed eliminare le barriere per consentire più eque e pari opportunità in tutti gli aspetti della società. Ci siamo anche riuniti in una commissione plenaria e, insieme ai miei colleghi, ho posto ai Ministri domande difficili sul ruolo del governo federale nell'affrontare il razzismo. Inoltre, mi auguro che, quando il Senato si riunirà di nuovo a settembre, crei una commissione speciale sul razzismo sistemico.

Alla fine del mese, il Comitato Nazionale delle Finanze, di cui sono membro, dovrebbe pubblicare il suo primo rapporto intermedio, come parte dello studio sulla risposta del governo alla pandemia COVID-19 e le sue conseguenze economiche. In questo rapporto ci saranno numerose raccomandazioni che il governo dovrà seguire.

Nonostante tutte le turbolenze causate dal COVID, i canadesi hanno dimostrato molta resistenza, così come molte aziende sono state ingegnose e creative. I prossimi mesi saranno una sfida per tutti, ma sono fiducioso nel credere che le aziende canadesi abbiano i mezzi, l'intraprendenza e l'ambizione per avere successo e adattare i loro modelli di business. Penso che faccia parte del DNA del Canada vedere un'opportunità in mezzo a tutta questa incertezza. Mi rendo conto che non è stato facile per milioni di canadesi, ma spero che ne usciremo più forti e più uniti che mai. Superare questa crisi (e battere questo virus) non è uno sprint, è una maratona e dobbiamo essere pronti per il lungo periodo. Ci saranno urti e lividi lungo il percorso, ma esorto tutti noi a tenere gli occhi sul risultato finale, senza essere troppo sicuri di sé nel momento in cui riapriremo gradualmente le attività, i servizi e gli spazi pubblici.

Per chi fosse interessato, tutti i miei interventi al Senato possono essere consultati sul mio sito web del Senato: <https://sencanada.ca/en/senators/loffreda-tony/>. Insieme, ce la faremo.



**Vito & Giacinto**  
Courtier Immobilier



**Giacinto**  
Courtier Immobilier

# GENTILE

**PREVENTIVO GRATUITO**

**514 825.1720**  
vito.gentile@hotmail.com



**RE/MAX**  
RE/MAX L'ESPACE  
Agence immobilière

**514 816.7270**  
giacinto.gentile@gmail.com

180 rue Peel #200 Montréal H3C 2G7

**Adesso è il miglior tempo per vendere, chiamateci per un preventivo gratuito**



## ITALIA



## Marò, il Tribunale internazionale assegna il processo all'Italia

Il Tribunale internazionale dell'Aja ha preso la sua decisione sul caso dei 2 Marò italiani **Massimiliano Latorre** e **Salvatore Girone**, accusati di aver sparato durante un'operazione antipirateria uccidendo due pescatori: il processo è stato assegnato all'Italia. Ma Roma dovrà pagare i danni alle famiglie dei due pescatori uccisi e al capitano del peschereccio bersagliato al largo del Kerala il 15 febbraio del 2012. I giudici internazionali riconoscono "l'immunità funzionale" dei fuocieri di Marina per l'incidente: all'India viene quindi precluso l'esercizio della propria giurisdizione, certificando che i due militari erano funzionari dello Stato italiano, impegnati nell'esercizio delle loro funzioni.

## Sondaggio su Governatori e Sindaci del Sole 24 Ore

## Zaia e Decaro gli amministratori più amati

ROMA – Ci sono **Luca Zaia**, governatore del Veneto, e **Antonio Decaro**, sindaco di Bari, al primo posto della classifica degli amministratori locali più popolari in Italia col 70% delle preferenze. Secondo il sondaggio 'governance poll' pubblicato lunedì dal Sole 24 Ore (agli intervistati, un campione di 1.000 elettori per ogni regione e ogni comune, è stato chiesto se, in caso di elezioni oggi, votassero a favore o contro il governatore e il sindaco in carica), tra i più popolari spiccano quattro governatori del centrodestra: dopo Zaia, in cima alla classifica ci sono infatti il leghista Massimiliano Fedri-



ga del Friuli-Venezia Giulia (59,8%), la leghista Donatella Tesei dell'Umbria (57,5%) e la forzista Jole Santelli della Calabria (57,5%). Il primo Governatore del centrosinistra in lista è il dem Stefano Bonaccini dell'Emilia-Roma-

na (54%), al quinto posto in classifica. In discesa Michele Emiliano (Pd) in Puglia (al penultimo posto, -7,1%) e Attilio Fontana (Lega) in Lombardia (13esimo su 18 posizioni, -4,4%). All'ultimo posto (con poco più del 30%) si piazza il

governatore del Lazio Nicola Zingaretti, segretario del Pd. Nella governance poll dei sindaci, al secondo posto c'è Cateno De Luca (Messina, Lista civica), terzo posto ex aequo a Marco Bucci (centrodestra, Genova) e Giorgio

Gori (centrosinistra, Bergamo). Debacle per le sindache 5 stelle Virginia Raggi (penultimo posto, -29%) e Chiara Appendino (97esimo posto, -10,9%). Deludente anche la performance del sindaco di

Napoli, Luigi De Magistris (al 100esimo posto con un calo di 24 punti). Tra le grandi città, in lieve crescita i sindaci di Firenze Dario Nardella (34esimo posto) e di Milano Giuseppe Sala (52esimo).

## Dopo l'audio del magistrato di Cassazione

## "Su Berlusconi fu persecuzione giudiziaria"



ROMA - Il processo Mediaset contro Berlusconi per frode fiscale "fu un plotone d'esecuzione". L'ex Premier sarebbe stato "trattato ingiustamente" e "condannato a priori" in una vicenda "guidata dall'alto". Lo avrebbe detto il relatore in Cassazione, il defunto magistrato Amedeo Franco, in una registrazione del 2013 resa pubblica dal 'Riformista' che ha scatenato una dura polemica politica, con Forza Italia che chiede con forza l'istituzione di una commissione d'inchiesta. Mentre la Cassazione rivendica la propria imparzialità, i gruppi azzurri in Parlamento hanno lanciato l'hashtag #veritàperberlusconi. Solidarietà a Berlusconi dagli alleati Salvini (Lega) e Meloni (Fratelli d'Italia). Per Renzi (Italia Viva), "è doveroso fare chiarezza: nessuno può permettersi il lusso di far finta di niente".

## A PARER MIO



di Angelo Persichilli [angelo@persichilli.com](mailto:angelo@persichilli.com)

## Magistratura corrotta? Quisquillie

Un dibattito politico è diverso da un dibattito post-partita tra tifosi della curva sud. Se non altro perché nel secondo si discute sull'assegnazione di uno scudetto alla Roma (è solo una barzelletta), nel primo è in gioco il posto di lavoro e il futuro dei nostri figli. Due esempi di dibattiti fasulli: l'assassinio di George Floyd, il giovane ucciso da un poliziotto negli USA, e le registrazioni sulle deviazioni della magistratura italiana. Due fatti gravissimi.

Il razzismo, purtroppo, esiste ovunque. Ma l'altro grosso problema è che sono pochi coloro che lo combattono veramente. Spesso viene usato solo per portare avanti un dibattito politico di parte. L'uccisione di Floyd è la conseguenza di una mentalità razzista che contagia tutti, le forze di polizia negli Stati Uniti ma anche in altre parti del mondo, incluso Italia e Canada. Purtroppo la morte di Floyd è stata usata per una campagna anti-Trump. Quest'ultimo fa un buon lavoro da solo per squalificarsi, ma ciò non basta a coloro, in questo caso i Democratici, che da vari anni si sono dimostrati incapaci di presentare un piano politico serio. Colmano questa incapacità nascondendosi dietro alle scellerataggini mediatiche dell'attuale presidente. E Trump si trova alla Casa Bianca non per meriti suoi, ma proprio per l'incapacità degli oppositori.

All'indignazione per l'assassinio di Floyd si sono quindi sostituiti i parassiti ideologici che cercano di far capire che Trump sia la causa del razzismo e Cristoforo Colombo il suo sponsor storico. Nonostante ancora non sanno chi ha abbattuto l'aereo su Ustica, fra poco processeranno i gladiatori romani usando il codice di Bonafede e chiederanno l'abbattimento del Colosseo. E così tra Colombo a Trump il nome di Floyd tornerà nell'anonimato fino a quando un altro giovane di colore verrà ucciso e tutti di nuovo ipocritamente in piazza a inginocchiarsi.

E parliamo di Saponara. C'è poco da dire: i giudici sono accusati di avere mandato in carcere persone per motivi politici. Eravamo abituati ai magistrati giusta-sentenze per coprire la mafia; per trovare giudici che mandavano in carcere oppositori politici bisogna andare più indietro, in altri regimi.

Ti aspetti un sollevamento di scudi da parte di tutti per questo

grave attentato alle istituzioni democratiche italiane. Invece il dibattito si sposta tra i pro e i contro Berlusconi. C'è chi lo vuole santo subito e chi invece ha intensificato la campagna contro di lui. Temono di vedere riabilitato colui che avevano elevato a simbolo del male usato per coprire la loro nullità politica. Ovviamente senza dimenticare di mettere Matteo Salvini nel mazzo. Sui social media (per carità di patria evito di parlare della stampa convenzionale) impazzano gli anti-Salvini con argomentazioni anche divertenti (qualcuno ha detto che intende tagliargli le dita per impedirgli di fare politica) incolpandolo di tutto ciò che sta succedendo in Italia. Ci si dimentica di un piccolo dettaglio e cioè che Salvini è all'opposizione da circa un anno. Al governo c'è Giuseppe Conte, uno che verrà proposto per il Nobel per la fisica essendo riuscito a sconfiggere le leggi della gravità mantenendo in piedi un governo che si sostiene sul nulla. Anzi, con l'aiuto di un altro Matteo, un prestigiatore capace, come Sant'Antonio, di stare in due posti nello stesso momento, cioè al governo e all'opposizione.

Di quale dibattito politico dunque parliamo? Il centro-destra cerca una leadership facendo il gioco delle tre carte dietro alle quali vi sono i volti di Berlusconi, Salvini e Meloni. Il centro sinistra cerca di invece ancora capire quale sia la destra e quale la sinistra con un leader, l'incolore Giuseppe Zingaretti, che procede a zig-zag, mentre l'altro Matteo fa, con successo, il prestigiatore. Nel frattempo Conte gira per l'Europa elemosinando miliardi che sono come i soldi del Monopoli, carta straccia; la sinistra vera si è ritirata sull'Aventino in attesa di tempi migliori o di aver trovato qualcosa da dire; il PD ha un leader ma Zingaretti non lo sa; Forza Italia ha invece un leader ma ancora non dicono a Berlusconi che il suo partito ha fatto la fine del Partito Monarchico; c'è quindi Salvini e la Lega che sembravano una squadra rinnovata ma che poi perde sempre ai calci di rigore. In questo vuoto ideologico e politico c'è chi vuole Berlusconi santo subito e chi vuole tagliare le dita a Salvini. Il razzismo e la magistratura corrotta sono quisquillie, direbbe il grande Totò.



**Filomena Rotiroti**  
Deputata di Jeanne-Mance-Viger

Capogruppo  
dell'opposizione ufficiale



Tel.: 514-326-0491  
Filomena.Rotiroti.JMV@assnat.qc.ca

5450, rue Jarry Est, bureau 100, Saint-Léonard (Québec) H1P 1T9



# ITALIANI NEL MONDO

Con "L'Italia con Voi" gli italiani all'estero sbarcano su Rai1



Gli Italiani all'estero sbarcano su RAI1. Con **Bill de Blasio**, Sindaco italo-americano di New York, si è inaugurata la nuova serie de' L'Italia con Voi, settimanale in onda ogni sabato su RAI ITALIA e su RAI1. "L'Italia con voi" di sabato 4 luglio è stata la prima di otto edizioni speciali settimanali in onda sia su RAI ITALIA che su RAI 1 (alle 10:20 ora di Roma). Un progetto innovativo, questo della finestra sulla prima rete generalista a beneficio del pubblico italiano, che nasce con l'obiettivo di raccontare al BelPaese le storie di italiani e italcici di vecchia e nuova generazione, che hanno trovato in altri continenti il proprio "posto nel mondo".

## Cinque milioni per le Camere di Commercio

**Nissoli (FI): "Lavoro in sinergia per il bene dell'Italia nel mondo". Il Sottosegretario Merlo: "Dal governo risultati concreti"**

ROMA – "Sono molto orgogliosa di come l'emendamento al decreto rilancio, a mia prima firma, che dispone lo stanziamento di 5 milioni di euro in favore delle Camere di Commercio Italiane all'Estero (CCIE) affinché possano debitamente promuovere

l'internazionalizzazione delle nostre imprese italiane, sia riuscito ad unire maggioranza, opposizione e Governo nel riconoscere il valore delle CCIE e incentivarne le attività per lo sviluppo del nostro export". Lo ha dichiarato **Fucsia Nissoli Fitzgerald**, deputata di



Fucsia Nissoli Fitzgerald



Riccardo Merlo

Forza Italia eletta nella Circoscrizione estero - Ripartizione Nord e Centro America. "Il mio emendamento firmato, oltre che da me e dal collega di partito Martino, anche da deputati di Italia Viva, Carè e Ungaro, del PD, La Marca e Schirò, e dei 5 Stelle con Sut, ha avuto il parere favorevole del Ministero dello Sviluppo Economico, del Ministero

degli Esteri e dei relatori, dimostrando che maggioranza e opposizione lavorano insieme per il bene delle Comunità italiane all'estero. L'importanza di questo emendamento è stata riconosciuta anche dal Sottosegretario Merlo che ha espresso grande soddisfazione per l'obiettivo raggiunto. Come dico spesso: l'unione fa la forza! Se sappiamo lavorare in sinergia possiamo ottenere risultati positivi per il bene dell'Italia nel mondo!". "È un altro dei risultati concre-

ti portati a casa dall'esecutivo, che intende così valorizzare l'importanza del nostro mondo camerale oltre confine", ha dichiarato a sua volta, in una nota, **Riccardo Merlo**, Sottosegretario agli Esteri e presidente del MAIE - Movimento Associativo Italiani all'Estero. "Le risorse saranno destinate, secondo quanto si legge nell'emendamento approvato dalla commissione Bilancio della Camera e riformulato dal governo, a 'sviluppare, in stretto collegamento con le

comunità di affari residenti all'estero, nei limiti delle risorse disponibili, servizi di informazione, l'export management e la promozione di contatti commerciali per le piccole e medie imprese, anche attraverso piattaforme digitali, da parte delle camere di commercio italiane all'estero", si legge in una nota. "Da sempre le Camere di Commercio italiane nel mondo costituiscono una rete fondamentale per promuovere il made in Italy e l'internazionalizzazione delle nostre imprese. Come governo abbiamo raccolto nelle ultime settimane le istanze delle Camere e le abbiamo portate sui tavoli romani che contano. Esprimiamo grande soddisfazione per l'obiettivo raggiunto: finalmente - conclude il Sottosegretario Merlo - un governo che ascolta davvero e risponde concretamente alle richieste provenienti dal Sistema Italia nel mondo".

**Fiorista**  
**SAN REMO**  
Fiori per tutte le occasioni

1727 Jean-Talon Est. 514 376.6901  
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

**Complexe Funéraire Loreto Ltée**

4975 Des Grandes Prairies Blvd.  
St. Leonard, Quebec H1R 1A5  
Tel.: 514 325.3535  
Fax: 514 325.3888  
E-mail: complexeloreto@bellnet.ca

*Un amico vicino in un giorno di dolore  
A trusting friend in a time of sorrow*

Prearrangements disponibili • Grandi sale d'esposizione  
Cimitero a scelta della famiglia • Servizio completo

Prearrangements available • Spacious visitation parlours  
Choice of cemetery at family's discretion • Complete service

## Al via la campagna "Compriamo italiano" tra gli italiani all'estero

ROMA - (NoveColonneATG) - L'Associazione "Identità Italiana- Italiani All'estero" (<https://www.facebook.com/IdentitaItalianaItalianiAll'estero/>) per contribuire al rilancio dell'economia italiana ha indetto con inizio il 1° luglio prossimo, una campagna promozionale diretta agli oltre 5 milioni di connazionali residenti all'estero e agli svariati milioni di italo-discendenti sparsi in ogni parte del mondo. "Oggi le prospettive per l'economia italiana sono quanto mai negative, peggiori anche di quelle relative alla crisi

possibile il 'miracolo italiano' degli anni '60. Chiameremo a concorrere a questa opera gli Italiani stabilmente residenti all'estero (oltre 5.400.000 quelli iscritti all'AIRE) e soprattutto



i milioni e milioni di Italo-discendenti (stimati tra i 20 e i 70 milioni) sparsi nei cinque continenti. Cercheremo di coinvolgerne il maggior numero possibile con la nostra pagina Facebook, con il nostro sito istituzionale, con il nostro oglio notizie, per invitarli a sostenere il grande sforzo che l'Italia è chiamata a fare con un piccolo ma importante ge-

sto: l'acquisto di prodotti italiani per la tavola, per la casa, per l'abbigliamento, per il tempo libero. In un secondo tempo, appena si saranno riattivati i collegamenti aerei con i Paesi nei quali è maggiormente apprezzata l'Italia come meta turistica, partirà la seconda fase della campagna con questo invito a visitare l'Italia, con riferimento sia alle sue bellezze naturali che alle bellezze culturali artistiche storiche ed archeologiche.

sto: l'acquisto di prodotti italiani per la tavola, per la casa, per l'abbigliamento, per il tempo libero. In un secondo tempo, appena si saranno riattivati i collegamenti aerei con i Paesi nei quali è maggiormente apprezzata l'Italia come meta turistica, partirà la seconda fase della campagna con questo invito a visitare l'Italia, con riferimento sia alle sue bellezze naturali che alle bellezze culturali artistiche storiche ed archeologiche.



# ITALIANI NEL MONDO

## Stampa all'estero, Cretti (Fusie): rendersi conto dell'importanza



made in Italy. Senza italiani sul territorio il made in Italy perderebbe di potenzialità".

"Spesso il ruolo e la funzione della stampa italiana all'estero viene sottovalutato". Così **Giangi Cretti**, presidente della Federazione unitaria della stampa italiana all'estero (Fusie) il 29 giugno in audizione alla Camera, nell'ambito della proposta di istituzione di una commissione bicamerale per gli italiani all'estero. "Bisogna rendersi conto della straordinaria importanza che ha la stampa italiana all'estero ancora oggi". "Il ruolo della stampa italiana all'estero è stato importantissimo negli anni passati: un ruolo di servizio. In questi anni il modo di fruire la stampa è cambiato e bisogna riflettere ora su come adeguarsi ai cambiamenti - prosegue - La stampa italiana all'estero ha un ruolo di mantenimento e di diffusione della lingua e della cultura e nella promozione del



**DA NEW YORK**

di **Dom Serafini** [dsvideoag@aol.com](mailto:dsvideoag@aol.com)

## Senza Speranza e senza logica

Il Ministro italiano della Salute, Roberto Speranza, non ha preso nessuna misura cautelare durante la pre-pandemia, che, a livello governativo, era nota fin dallo scorso dicembre, mentre ora prende misure cautelari che non hanno molta logica.

L'U.E. ha aperto a 14 Paesi extra comunitari (non agli Usa e Russia), ma in Italia anche ai viaggiatori dai paesi nella "lista verde" (come il Canada) è ancora richiesta la quarantena.

Bisogna specificare che i cittadini italiani residenti nei Paesi ancora esclusi (come gli Usa) possono rientrare in Italia, seppur con l'obbligo della quarantena.

Nessuno ora vuole essere irresponsabile (come il Governo italiano ha dimostrato di essere durante la pre-pandemia), ma a questo punto ci sono modi di gestire la post-pandemia che sono logici, nel rispetto della sicurezza e della salute pubblica, senza ulteriormente danneggiare settori come il turismo, già profondamente in crisi.

Vista la ripetuta mancanza di leadership del Governo, dovrebbero essere le singole Regioni ad adottare misure più aggiornate ed efficaci (ricordiamo quando la Puglia si rifiutò di riaprire i confini regionali nonostante le direttive governative).

Nel caso di cittadini U.E. provenienti da stati extra-U.E., ad esempio, l'isolamento fiduciario potrebbe essere ridotto con la possibilità di effettuare un tampone (che risulti negativo) subito dopo l'arrivo, come è possibile fare in Austria e a breve in Inghilterra; tenendo poi fermo l'obbligo di monitorarsi la febbre sotto controllo dell'ASL, ed indossare una mascherina per 14 giorni.

Con queste misure precauzionali non servirebbe la quarantena, a meno che non si risulti positivi al tampone o si sviluppi la febbre.

Un'ulteriore dimostrazione dell'assenza di logica sanitaria in queste direttive è che ai cittadini cinesi sarebbe permesso di arrivare nell'U.E. non perché siano sani (i dati rilasciati dalla Cina non sono mai stati trasparenti sin dall'inizio della pandemia), ma perché permetterebbe la reciprocità.

**Giovedì 9 luglio alle 15 il webinar con l'antropologo Vito Teti**

## "Il mondo è un paese. Il paese è un mondo"

**La presentazione dell'opera del professore ordinario all'Università della Calabria è organizzata dall'Istituto Italiano di Cultura di Montréal**

**MONTREAL** - L'Istituto Italiano di Cultura di Montréal presenta l'opera di **Vito Teti**, un'opera "di scienza e di poesia", **giovedì 9 luglio**, alle ore 15 (registrazione obbligatoria). Antropologo e professore all'Università della Calabria, Teti ha scritto un gran numero di libri, fra cui anche 'Pietre di pane', pubblicato nel 2011 dalla Quodlibet di Macerata.

Attraverso racconti, memorie, note di viaggio e riflessioni, che si fondono in un romanzo antropologico ambientato tra la Calabria e il Canada, Vito Teti ricostruisce la complessità della "restanda", senza nessun cedimento a un'estetica dell'immobilismo e con una sofferta interrogazione sul senso dell'erranza nell'epoca della modernizzazione globale.

'Pietre di pane' è stato magistralmente tradotto in inglese da Francesco Loriggio e da Damiano Pietropaolo e pubblicato nel 2018 dalla casa editrice canadese 'Guernica Editions', con il titolo 'Stones into Bread'. Alla presentazione, interverranno il prof. Vito Teti, il direttore dell'Istituto Francesco D'Arelli, la presidente e condirettrice di Guernica Editions Connie Guzzo McParland, il professore emerito alla Carleton University di Ottawa Francesco Loriggio e lo scrittore, regista e traduttore Damiano Pietropaolo.

L'antropologia del viaggio, dell'emigrazione e l'etnografia dell'abbandono sono i sentieri particolarmente amati e percorsi da Vito Teti, al punto da rivelare passo dopo passo la

sensibilità e l'anima recondita dei luoghi oramai impercettibili nella vita quotidiana della società contemporanea, sommersa dal frastuono e dal riflesso delle sole immagini. Professore ordinario di antropologia culturale all'Università della Calabria, è qui che Vito Teti ha fondato e dirige il Centro di iniziative e ricerche "Antropologie e Letterature del Mediterraneo". Si è occupato di storia e culture dell'alimentazione, di antropologia del viaggio e dell'emigrazione, di riti e feste nella società tradizionale e in quella attuale, di antropologia ed etnografia dell'abbandono con particolare riferimento al Mezzogiorno d'Italia e al Mediterraneo. È autore di volumi, saggi, racconti. Tra le più recenti pubblicazioni: 'Pietre di



pane' (Quodlibet, 2011; Stones into bread, Guernica Editions, 2018); 'Il patriota e la maestra' (Quodlibet, 2012), 'Maledetto Sud' (Einaudi, 2013; Fine pasto. Il cibo che verrà (Einaudi 2015); 'Terra Inquieta. Antropologia dell'erranza meridionale', (Rubbettino, 2015); 'Storia del peperoncino. Cibi, simboli e culture tra Mediterraneo e mondo' (Donzelli, 2016); 'Quel che resta. L'Italia dei paesi, tra abbandono e ritorno', (Donzelli, 2017); 'A filo doppio. Un'antologia di scritture calabro-canadesi', (Donzelli, 2017; con Francesco Loriggio); 'Prevedere l'imprevedibile. Presente, passato e futuro in tempo di coronavirus' (Donzelli, 2020).

## Voglia di cinema italiano in Canada



**TORONTO** - L'Italian Contemporary Film Festival - ICFF, presentato da IC Savings, e CHIN radio/TV inaugurano il 20 luglio a Toronto il "Lavazza Drive-In Film Festival", organizzato in partnership con l'Ambasciata Italiana a Ottawa. Il festival propone due settimane di proiezioni di film italiani e internazionali, selezionati fra quanto di migliore è stato prodotto nell'ultimo anno nell'ambito dei Paesi più colpiti dalla pandemia. Esso vuole inoltre rilanciare il cinema in automobile, trasformandola in un film festival. Ogni sera un proiettore laser ad

altissima risoluzione proietterà un film internazionale su un maxischermo allestito presso l'Ontario Place di Toronto, a pochi passi dal lago Ontario (l'audio della presentazione e del film sarà diramato in diretta

dalla Radio CHIN AM 1540). Tra le nazioni rappresentate: Francia, Cina, Russia, Stati Uniti, Inghilterra, Brasile, India e Canada, con uno speciale "Focus sull'Italia", realizzato anche in collaborazione con

l'Istituto Italiano di Cultura di Toronto e il media partner Rai Italia. I biglietti sono in vendita sul sito [www.icff.ca](http://www.icff.ca) (dove troverete anche il programma dei film) o per telefono al +1 (416) 893-3966.

## Traduzioni, corsi, editoria e cerimonie in ITALIANO



Avete bisogno di **TRADUZIONI** dal francese e/o dall'inglese all'ITALIANO?

Volete **IMPARARE** o semplicemente **MIGLIORARE** il vostro ITALIANO?

Vi piacerebbe **SCRIVERE UN LIBRO** IN ITALIANO sulla vostra storia di emigrazione?

Cercate un **MAESTRO DI CERIMONIE** in ITALIANO per le vostre occasioni speciali?

Contattate  
**VITTORIO GIORDANO**

Giornalista professionista, MADRELINGUA ITALIANO

**514 794-8224**

[vittorio.giordano@hotmail.it](mailto:vittorio.giordano@hotmail.it)

DISPONIBILE DOPO LE 17:00 - SERVIZI ANCHE A DOMICILIO

[www.voyagessatellite.qc.ca](http://www.voyagessatellite.qc.ca)

Voyages  
**Satellite** Travel  
Fondatore: Tony La Villa  
Proprietari: MIKE e PAT La Villa



Detentore  
di un permesso  
del Québec

### Tariffe speciali per l'Italia

- Viaggi ovunque
- Viaggi turistici, d'affari
- Crociere
- Noleggio-auto
- Assicurazioni di viaggi

### Viaggi speciali per l'Italia, l'Europa e il Sud

**Prenotatevi subito ed approfittate delle tariffe speciali in vigore**

**1807 Bélanger Est, MONTRÉAL (angolo Papineau)**

**514 374.4600**



# Oswald Spengler, profeta di un "Tramonto dell'occidente" di cui viviamo le ultime fasi

Gli ultimi eventi caratterizzati da sommosse sempre più violente e da scene e dichiarazioni a carattere razzista, inimmaginabili solo qualche mese fa, impongono una seria riflessione su ciò che sta accadendo: una tempesta di odio e violenza contro tutto ciò che rappresenta la cultura, la civiltà e la storia occidentale. Una vera esplosione, anzi implosione sociale, che d'improvviso confronta brutalmente le emozioni e gli istinti repressi di masse, artificialmente costrette a convivere in un'utopia multiculturale e multirazziale. Tutte le etnie e culture hanno il sacrosanto diritto di crescere e svilupparsi nella propria terra, nell'ambiente che le ha prodotte; obbligandole, altrimenti, prima o poi si arriva al confronto. Secoli di frustrazioni subite

da una parte della popolazione, che oggi coglie l'occasione di approfittare della falla aperta dalla mancanza di principi, valori e coscienza storica da parte delle nuove generazioni. Assistiamo ad una vera nemesi storica: tre generazioni educate (o diseducate) alla luce dei "sacri principi" diventano vittime proprio di quei valori per cui i loro nonni hanno combattuto. Molti degli imperi o delle potenze sono crollate non per mano militare, ma vittime di principi e idee politiche e religiose che ne hanno minato il potere dall'interno. Il caso dell'impero romano e altri più vicini a noi insegnano. Ecco perché accenno ad un' "implosione". Perché la caduta di qualsiasi civiltà è abitualmente il risultato di un lento lavoro che parte dall'interno, di forze

disgregatrici (religiose o sociali) in opera costante da decenni e secoli. In quest'ottica, quel che risulta fatale non sono gli individui, ma le idee. Non è casuale il fatto che attualmente la punta di diamante della rivolta siano gli Usa. All'insegna del "Black lives matter", dagli Usa parte il grido di rivolta contro una società considerata dominante e privilegiata. Fatto sta che l'attuale rivolta non può sfociare in una "liberazione"; liberazione da chi? Combattere contro cosa? Contro la storia? Sostituirlo con cosa? Si abbattano i monumenti per sostituirli con quali idoli? Riflettendoci, il tutto si riassume in un immane caos, ove sguazzano l'irrazionale, la malafede, l'egoismo, il disordinato clima di abusi, assassini, saccheggi, sopraffazioni e insensate dichiarazioni razziste (questa volta da parte delle presunte vittime). Purtroppo il moto continua inarrestabile. Ormai ha conquistato il "politically correct" e l'opinione pubblica in genere. Politici, personalità, "l'eterno Hollywood" e il Papa in testa (ti pareva!) si inginocchiano "pentiti" e baciano i piedi agli esponenti BLM. E, per carità di Dio, non menzioniamo alcuni nostri politici italiani, la Boldrini e la Bellanova in testa. Siamo arrivati all'inverosimile! Questo clima di vera "débacle" generale del mondo occidentale



**Oswald Spengler (1880-1936). La sua opera "Il Tramonto dell'Occidente", assieme a "L'uomo e la tecnica. Ascesa e declino della civiltà delle macchine" costituiscono una pietra miliare per uno studio serio ed impegnativo sulle dinamiche della storia occidentale. Anche se fu critico sagace del Nazionalsocialismo e di Hitler stesso, per la natura delle sue idee è spesso collegato ai precursori del Nazismo. Eppure, poco prima della sua morte, contrario al concetto razzista antisemita, ebbe a dichiarare: "Fra dieci anni, molto probabilmente il Nazismo non esisterà più". E anche questa volta non si sbagliò!**

sta purtroppo dando ragione a Oswald Spengler. Nel suo fatidico "Il tramonto dell'Occidente", il pensatore tedesco sostiene che "la civiltà è come una pianta": può agonizzare, le sue foglie ingiallire ed infine morire. Egli afferma che le civiltà sono organismi caratterizzati da un destino quasi biologico che deve inevitabilmente concludere il suo ciclo. Possono rifiorire, naturalmente, ma in altre forme. È impressionante quanto lungimirante e profetico fu lo Spengler. Egli scriveva: "Le civiltà, come tutte le forme vitali, appartengono

al "mondo organico" e dunque rispondono ad un principio biologico. Perciò sono dotate di un'anima che le caratterizza. Avere una storia, coltivare un destino vuol dire aderire ai dettami dell'anima. Nel periodo ascendente di una civiltà (Kultur) predominano i valori spirituali e morali che danno il senso all'esistenza degli esseri che vivono secondo i dettami del diritto naturale; l'esistenza comunitaria è organizzata in ordini, caste, gerarchie; nei cuori dei popoli tradizionali domina un profondo sentimento religioso che pervade l'arte, la politi-

ca, l'economia e la letteratura. Quando la civiltà invecchia e la sua anima si rattappisce si passa allo stadio della "civiltà" (Zivilisation); al principio della qualità si sostituisce quello della quantità; all'artigianato, la tecnica; l'invasività della massificazione dei gusti e dei costumi travolge le differenze; alla città suggestiva vita dalla campagna ed organizzata a misura d'uomo, si sostituisce la megalopoli come estrema forma di indifferentismo, un termitaio senza più una dimensione umana; le società sono livellate, l'edonismo ed il denaro sono i soli valori riconosciuti. Solo quando, con l'avvento della civilizzazione (prosegue lo Spengler) comincia la bassa marea di tutto il mondo delle forme, le strutture delle mere condizioni di vita affiorano nude e prepotenti: vengono i tempi nei quali il detto volgare che "fame e sesso" sono i veri momenti dell'esistenza, cessa di essere sentito come una sfrontatezza, i tempi nei quali non il divenire forti in vista di un compito, bensì la felicità dei più, il benessere e la comodità, il panem et circenses, costituiscono il senso della vita e la grande politica dà luogo alla politica economica intesa quale fine a se stessa". Parole che sembrano scritte in questi tempi torbidi furono invece pensate e scritte oltre un secolo fa!

SE HAI BEVUTO,



NON GUIDARE!

NOTAI

**RADINO & SILICANI**

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00  
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00  
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7  
TEL.: 381-9268

*Cavaleri*  *Donatelli*  
Notary · Notaire · Notaio

**Me Elisa Donatelli** B.Comm., L.L.B.

5270 rue Jean-Talon est Montréal (Québec) H1S 1L3  
Tél.: (514) 722-4116  
Télé.: (514) 722-1386  
Courriel: edonatelli@notarius.net



**Me Giuseppe Decobellis**  
NOTAIO

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Fiero successore di  
Me Giovanni De Benedictis  
e di Me Aldo M. Cocciardi  
Notai in pensione

**514 253-9833**  
gdecobellis@notarius.net

**Viglione, Mazzanti,  
Decobellis**  
Société nominale

5095 rue Jean-Talon Est,  
Bur. 3001  
St-Léonard, Qué. H1S 3G4

**PASQUALE ARTUSO**  
AVVOCATO

Avvocato di fiducia del Consolato Generale d'Italia a Montréal

Lo studio legale **Pasquale Artuso** vi offre servizi di consulenza nelle varie regioni d'Italia, in collaborazione con lo **studio Fallerini**.

**Successioni • Testamenti • Procure • Vendite immobiliari**  
**Donazioni • Divorzi / Separazioni • Costituzione di società all'estero**  
**Recupero buoni fruttiferi - conti bancari • Recupero crediti**

Complexe Le Baron, 6020, Jean-Talon Est, bur 630  
Montréal, Québec Canada H1S 3B1 **514 259-7090**

STUDIO LEGALE INTERNAZIONALE ITALIA-CANADA

**Cav. Avv. Raffaele Cappuccio**

Tutte le vostre pratiche in Italia pagate alla fine a percentuale

- Successioni
- Commercio
- Divorzi
- Contratti

392 Whitmore Ave. Toronto, On. Canada M6E 2N4  
cappuccioraffaele@gmail.com  
**416 878-6181**

*Mercadante Di Pace*

DEPUIS 1979

**Avocats - Barristers**

Me Antonio Discepolo (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., L.L.L. Me Nina Vu, L.L.B.  
Me Domenic Bianco, B.A., L.L.B. Me Brigitte Lacroix, L.L.B.  
Me Josie Scianguola, B.A., L.L.B. Me Jeremy Meguerditchian, L.L.B.  
Me Grace Di Pace, B.A., L.L.B. Me Dora Hilario, L.L.B.  
Me Anas Qiabi, L.L.B.

5450 Jarry est (2<sup>e</sup> piano), Saint-Léonard Tel.: **514-326-3300**



# VIAGGI E TURISMO

FONTE: [www.xplorecanada.it](http://www.xplorecanada.it)

## Quest'estate visitiamo i grandi parchi canadesi

In tempi di incertezza a causa del covid-19 che continua a minacciare il mondo intero, con i collegamenti internazionali estremamente complessi per via dei confini chiusi e/o delle quarantene obbligatorie, la scelta più saggia è quella di restare in Canada e immergersi nelle bellezze naturali, soprattutto laghi e parchi, che caratterizzano questo affascinante

paese. Del resto, è risaputo che i parchi nazionali canadesi sono tra i più belli del mondo, dei veri e propri opere d'arte a cielo aperto. Nei parchi nazionali potrete vedere da vicino gli animali nel loro habitat naturale, dormire in lodge meravigliosi e fare ogni tipo di attività all'aperto.

La foresta pluviale di **Vancouver Island**

e le bellezze del **Pacific Rim National Park**, guidare lungo i parchi di **Jasper** e **Banff nell'Alberta**, godere di tramonti splendidi e ottimo cibo sulle spiagge di **Prince Edward Island**, camminare e fare escursioni in **kayak nell'Algonquin National Park**, dormire in un rifugio nello **Yoho National Park** o spingersi nelle avventurose terre di frontiera del **Grande**

**Nord** tra gli scenari unici al mondo dello **Yukon** e del **Nunavet**. Qualunque sia la vostra destinazione, non perdetevi le emozioni che solo i grandi parchi nazionali possono regalarvi.

Prima di partire, però, consultate il sito internet ufficiale dei **4 PARCHI CHE VI SUGGERIAMO** per sapere se ci sono eventuali restrizioni dettate dalla pandemia in corso.

### GASPESIE NATIONAL PARK



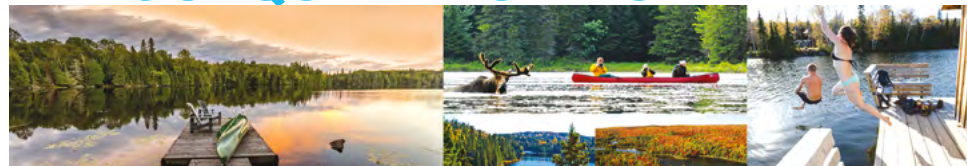
#### Una delle perle del Québec

Questa parte del Canada orientale possiede una bellezza tutta sua, aspra e selvaggia, data sia dalla vicinanza all'oceano che al suo animo montano. Il parco nazionale della Gaspésie ha celebrato il suo 80° anniversario nel 2017. Questo parco, ora riconosciuto come una mecca per l'escursionismo in Québec, è stato creato il 14 aprile 1937, dopo anni di esplorazioni da parte dei geologi William Edmond Logan e Alexander Murray e il botanico Brother Marie-Victorin, il governo del Québec creò il Parc de la Gaspésie rendendolo il secondo parco più antico della provincia. Gli obiettivi erano quelli di proteggere la bellezza di Mont Albert e Mont McGerrigle, salvaguardare il salmone Rivière Sainte-Anne, garantire la protezione permanente della popolazione di caribù e promuovere lo sviluppo del turismo nelle Gaspésie.

L'altitudine di queste montagne influenza profondamente il clima, che plasma il paesaggio e crea una

varietà di specie uniche nel Québec e persino al mondo. Le piante artico-alpine e i paesaggi della tundra formano habitat ideali per un branco di caribù boschivi, gli ultimi rappresentanti di questa specie a sud di St. Lawrence. Questo territorio di 802 kmq è costituito da stupendi paesaggi e laghi, come il Lac aux Américains, uno dei più bei laghi glaciali di tutto il Québec. Il parco nazionale di Gaspésie comprende anche due delle catene montuose più belle della provincia e qui si trovano infine alcune delle più spettacolari aree attrezzate per il campeggio di tutto il Québec oltre a 140 km di sentieri, tra i quali uno dei tratti più belli dell'International Appalachian Trail. La penisola circostante è meravigliosa e le cittadine di Gaspé e di Percé sono le perle di questa regione tra strade panoramiche, fari e scogliere che sembrano uscite dalle cartoline dei paesaggi atlantici. Di fronte a Percé non tralasciare l'escursione a Bonaventure Island e alla gigantesca roccia (col buco) nel mare!

### ALGONQUIN PROVINCIAL PARK



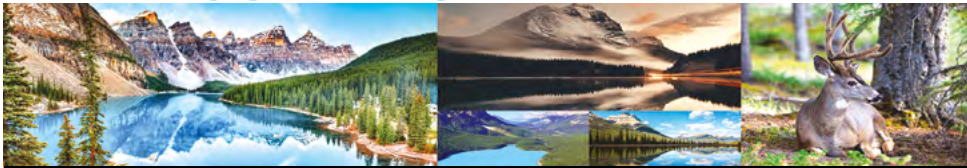
#### La gemma dell'Ontario

Nell'est canadese, più precisamente nella provincia dell'Ontario, sorge il parco naturale di Algonquin. Fondato nel 1893 è il più antico parco del Canada e il secondo per grandezza, con i suoi 7800 km di foreste e laghi (oltre 2400!), a sole 3 ore di macchina dalla città di Toronto. Nella parte nord del parco possiamo trovare boschi di conifere e alberi sempre verdi, mentre nel sud ci troviamo davanti a maestose foreste di aceri, dove nella giusta stagione, possiamo osservare le bellissime sfumature di rosso delle sue foglie. Ovviamente non mancano le attività all'interno del parco, possiamo trovare ben 19 "sentieri segnalati" che vanno da 1 a 13 km, come ad esempio il Mizzy Lake dove coesistono tutte le specie di fauna presenti nel parco, il Booth's rock dove si segue un tratto di ferrovia in disuso e si possono ammirare paesaggi mozzafiato o il famoso Lookout Trail dove

ci attende il più spettacolare paesaggio racchiuso in una natura incontaminata. Non dimentichiamo che nei numerosi laghi è possibile fare canoa e kayak e se la temperatura lo permette anche un bel bagno tra le sue acque cristalline.

Oltre a splendidi paesaggi e attività di ogni genere, potrete incontrare lungo la strada svariati animali locali come alci, visoni, cervi, lontre, castori e molte specie di uccelli. E' possibile soggiornare all'interno del parco, dove è possibile trovare camping e bungalow lungo la HWY60, la strada che attraversa il parco da ovest a est, esattamente al km 43 troverete il Visitor Center per qualunque tipo di informazione riguardante il parco. Qui inoltre troviamo l'Algonquin Art Centre dove è possibile ammirare opere ispirate alla natura selvaggia e l'Algonquin Logging Museum dove è possibile ammirare la storia di questo maestoso parco.

### PARCO NAZIONALE DI BANFF



#### Il meraviglioso spettacolo della natura!

Il Banff National Park è il terzo parco nazionale più antico del mondo e il più antico del Canada, creato nel 1885 con una superficie di oltre 6641 kmq. Il Parco Nazionale di Banff si trova tra le Rocky Mountains del sud-ovest dell'Alberta, a 128 chilometri dalla città di Calgary. È disponibile un servizio navetta diretto e ci sono moltissime opzioni per raggiungere le destinazioni più famose del parco.

Le cime delle Rocky Mountains, i laghi glaciali turchesi, la città, il villaggio montano perfetto, l'abbondanza di fauna selvatica e le escursioni panoramiche sono parte del Parco Nazionale di Banff, il primo parco nazionale del Canada e fiore all'occhiello del sistema dei parchi nazionali. Banff è un sito Patrimonio dell'Umanità dell'UNESCO dei parchi rocciosi canadesi.

Oltre tre milioni di visitatori all'anno vengono in pellegrinaggio in questo magnifico parco per la varietà di attività che offre tra cui l'osservazione degli

animali, l'escursionismo, la barca, l'arrampicata, la mountain bike, lo sci o più semplicemente il contatto con la natura. Il Banff National Park vanta anche i campeggi in alcuni dei paesaggi montani più belli del mondo, rimarrai stupito dai suoi splendidi canyon, dalle vaste distese di fiori selvatici alpini e dalle fitte foreste verdeggianti. Questo incantevole territorio è collegato con il Jasper National Park attraverso l'Icefields Parkway, 232 chilometri di strada tra le più famose al mondo. Questa autostrada costeggia i grandi ghiacciai e alcune delle vette più alte delle Rocky Mountains, percorrendola avrai la possibilità di vedere la fauna selvatica locale lungo la strada, dai grizzly alle pecore bighorn!

A breve distanza dall'elegante e sofisticata cittadina di Banff troverai alcuni laghi di una bellezza mozzafiato come il Peyto Lake e soprattutto il Lake Louise...un luogo davvero unico al mondo da dove partono sentieri per escursioni magnifiche.

### PACIFIC RIM NATIONAL PARK



#### L'incredibile bellezza di Vancouver Island

Immagina la sabbia tra le dita dei piedi, le aquile che volano in alto e l'oceano che si estende a perdita d'occhio. Oppure immaginate di avventurarti nell'entroterra e camminare tra felci delle dimensioni di un bambino, abeti Sitka, cedri rossi, il tutto contornato da cicogne che sovrastano il paesaggio.

Il Pacific Rim National Park Reserve è la tua porta d'accesso alla frastagliata costa occidentale dell'isola di Vancouver, una meta imperdibile per immergersi nella natura selvaggia della costa occidentale della British Columbia, esteso su una superficie di 500 kmq, il parco comprende la parte settentrionale di Long Beach, tra Tofino e Ucluelet, le Broken Group Islands del Barkley Sound e, a sud, il famoso West Coast Trail.

Le attività spaziano notevolmente e sono in grado di soddisfare tutti i gusti, potrai goderti una

passaggiata di un'ora lungo il leggendario West Coast Trail, provare a fare surf in stile canadese (con la muta), esplorare piscine brulicanti di vita marina o rilassarti con una tranquilla giornata tra le acque color smeraldo delle isole di Broken Group. Potrai avventurarti in kayak o canoa nel labirinto incontaminato di isolette accessibili solo dall'acqua (sounds) o fare l'escursione di una vita tra le verdeggianti foreste e lungo spiagge incontaminate di ghiaia.

Ma c'è di più, infatti il Pacific Rim National Park Reserve non è solo natura, scopri in prima persona come una cultura indigena si sia sviluppata in armonia con l'ambiente locale, in quanto i partner delle First Nations continuano la secolare pratica di accogliere e condividere la storia, la tradizione e la cultura di Nuu-chah-nulth.



# COMUNITÀ

## Veglia per i morti della Residenza Angelica

Molte famiglie della Residenza Angelica si sono riunite in un gruppo per condividere le loro storie e pianificare una veglia in onore dei loro cari. Il gruppo è alla ricerca di famiglie che hanno perso i loro cari nella Residenza Angelica, sia che siano deceduti a causa della COVID-19, per le sue conseguenze o per altre cause. Per i dettagli sulla veglia, chiamate al 514 898-3664.

## In Canada le CHSLD sono state l'epicentro del covid-19

# L'eccezione del Centro Dante: zero contagi

La coordinatrice Nadine Zeidan: "Misure di protezione immediate, controlli frequenti e rigida formazione del personale". Tra i casi più eclatanti, anche per la folta presenza di anziani Italo-Canadesi, ricordiamo la 'Residenza Angelica' a Montréal-Nord, dove si sono registrati ben 69 decessi (mentre in 162 sono guariti)

MONTRÉAL - L'81% dei decessi legati al covid-19, in Canada, si sono verificati nei Centri di cura pubblici di lunga durata (CHSLD). Un'ecatombe che venerdì scorso, 3 luglio, è stato certificato anche dalla 'Société royale du Canada', la più antica



Il Centro Dante

tréal: 72 morti, nessun caso attivo.

7. Centre Saint-Jude, Laval: 71 morti, 9 casi attivi.

Tra le altre Case di cura, ce n'è una in particolare, la 'Residenza Angelica', gestita dalla Congregazione delle Suore di Carità di Santa Maria, nel territorio di competenza del CIUSSS du Nord-de-l'Île-de-Montréal, che, in base agli ultimi documenti in nostro possesso, ha registrato ben 69 decessi, e 162 residenti che invece sono riusciti a guarire. Facendo due calcoli, sui 345 residenti (di cui il 45% circa di origine italiana), 231 (69 + 162) hanno contratto il virus, ossia il 66%, i 2/3 dei residenti. Una proporzione enorme. Le famiglie degli anziani passati a miglior vita, però, non hanno mai nascosto la loro rabbia e frustrazione. E nelle scorse settimane, come ha riportato CTV News il 26 maggio scorso, hanno manifestato davanti alla

**Dr. Bruno L. De Minico**  
**Dr. Michael De Minico**

**CHIRURGI DENTISTI**

**URGENZE**

Dentistica Generale e Estetica  
Impianti e Protesi  
Invisalign

4570, rue Jean-Talon Est, #201  
(angolo Provencher)

Saint-Léonard, Québec **514 376-4482**

organizzazione bilingue nazionale, che riunisce i più eminenti accademici, umanisti, scienziati e artisti canadesi, allo scopo di promuovere la conoscenza e la ricerca nelle arti, nelle lettere e nelle scienze. "Abbiamo agito male in Canada, in particolare in Quebec. Quello che è successo è spaventoso e non possiamo fare finta di niente": sono le parole di Francine Ducharme, preside della facoltà di infermieristica dell'Università di Montreal e coautrice del rapporto, che ha stigmatizzato quanto accaduto come "tragico e prevedibile disastro". Secondo gli ultimi dati disponibili, la pandemia ha fatto oltre 3.800 vittime nelle CHSLD in Québec, il peggiore bilancio di tutto il Canada. Secondo il presidente del Consiglio di protezione dei pazienti, Paul Brunet, "è stato un massacro". "In effetti [il governo] ha trattato il popolo del Quebec come se esistessero due tipi di cittadini: - ha poi rincarato la dose in un'intervista a TVA Nouvelles: - le persone sane, di cui si è preso

cura immediatamente, e poi i CHSLD, gli anziani, di cui si è accorto solo a fine aprile-inizio maggio". Un'accusa gravissima. Tanto che la Procura generale del Québec ha annunciato, nei giorni scorsi, un'inchiesta pubblica per fare luce su quella che si sta rivelando una vera e propria mattanza degli anziani nelle Case di cura.

**Ecco la lista, pubblicata dal Journal de Montréal, dei CHSLD con più di 70 decessi:**

1. Centre Sainte-Dorothée, Laval: 100 morti, nessun caso attivo.
2. Centre Notre-Dame-de-la-Merci, Montréal: 94 morti, 3 casi attivi.
3. Centre Laurendeau, Montréal: 92 morti, 1 caso attivo.
4. Centre Champlain-Marie-Victorin, Montréal: 84 morti, nessun caso attivo.
5. Centre Vigi de Mont-Royal: 81 morti, 1 caso attivo
6. Centre Yvon-Brunet, Mon-

### Proportion des morts liées à la COVID-19 survenues dans les établissements de soins de longue durée



Source: Société royale du Canada

## Clinique de Santé Dentaire

PER EMERGENZE E PROBLEMI DENTALI



Tutte le assicurazioni accettate, private o del governo.

**Dr. Pierre Smith D.M.D.**

8133 Avenue André Ampère,  
Montréal, QC H1E 3J9 (secondo piano)  
**438-387-0547**



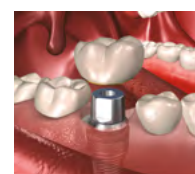
**DARIO CHIACIG**  
DENTUROLOGISTE

Protesi Dentale fissa e mobile | Parziale senza palato  
Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica

5045 Jean-Talon Est, interno 303,  
Saint-Léonard, Qc H1S 0B6

**514 272.7623**

[WWW.DARIOCHIACIG.CA](http://WWW.DARIOCHIACIG.CA)



Offriamo la chirurgia dentale specializzata nella bocca e nelle mascelle

Al servizio della Comunità dal 1983

**514 252.0880**

Edificio Viglione II, 5045 Jean-Talon E. Suite 302, Montréal, (QC) H1S 0B6

- Impianti per denti fissi
- Impianti per protesi dentali
- Estrazioni dei denti del giudizio
- Estrazioni e protezione alveolare
- Ricostruzione delle mascelle
- Anestesia e sedazione
- Diagnosi delle malattie della bocca



Dr L. Di Lullo



Dr M. DuVal



Dr S. Di Lullo



# COMUNITÀ

## La Parrocchia Sainte-Angèle riapre l'11 luglio

Il Parroco della Parrocchia Sainte-Angèle, Padre Yohann Leroux, è lieto di annunciare la riapertura della Chiesa che avverrà il prossimo **11 luglio**. Sabato, ore 16:30: Messa bilingue. Domenica, ore 9:00: Messa in italiano; ore 11:00: Messa in francese. In base ai vincoli vigenti, massimo 50 persone potranno assistere alla celebrazione liturgica.



La Résidence Angelica

Casa di riposo per chiedere chiarezza e trasparenza. L'accusa più grave è quella di negligenza, visto che il personale – dicono i familiari – era ridotto all'osso per le tante defezioni (in tanti hanno dovuto rinunciare, perché infetti loro stessi; altri si sono allontanati per paura), oltre ad essere esausto, visti i turni di lavoro massacranti a cui erano costretti. Senza contare, sempre secondo le famiglie, l'equipaggiamento inadeguato (maschere e visiere protettive) e la mancata separazione nelle stanze tra contagiati e non. Disorganizzazione, improvvisazione e scarsa trasparenza: questi i principali capi

di accusa da parte dei diretti interessati. Dal canto suo, la Résidence ha sempre respinto tutte le accuse: "L'assistenza e i servizi garantiti ai residenti hanno goduto dello stesso standard di qualità da 50 anni a questa parte", ha dichiarato la portavoce Mélanie Aussant, aggiungendo che la struttura ha ricevuto la menzione d'onore dagli esperti in sanità di 'Accreditation Canada'. Ciononostante, le famiglie sono sul piede di guerra e sono pronte ad adire le vie legali denunciando la residenza con una class-action. E giovedì 23 luglio, alle 15, hanno in programma una veglia davanti allo

stabilimento, in memoria degli anziani deceduti. Se i Centri sanitari pubblici di lunga degenza hanno rappresentato l'epicentro dei decessi in Canada, ci sono delle eccezioni che meritano di essere celebrate. Tra le 60 CHSLD pubbliche di Montréal, sotto la giurisdizione dei Centres intégrés universitaires de santé et de services sociaux (CIUSSS), solo tre non hanno registrato nessun contagio e, di conseguenza, nessun decesso dovuto al covid-19: il Padiglione Camille-Lefebvre, a Lachine, che dipende però dal Centre universitaire de santé McGill (CUSM); il CHSLD

Father-Dowd (CIUSSS du Centre-Ouest-de-l'Île-de-Montréal) ed il CHSLD Dante (CIUSSS de l'Est-de-Montréal), che tuttora è chiuso ai visitatori come misura precauzionale. Il 'Centro Dante', ricordiamolo, ha compiuto 39 anni lo scorso giugno. L'apertura del Centro nel 1981 ha realizzato il sogno di un'intera Comunità, desiderosa di offrire ai suoi anziani, immigrati di prima e seconda generazione, una "casa" dignitosa dove trascorrere gli ultimi giorni in un ambiente familiare. Fin dalla sua istituzione, il Centro Dante accoglie gli anziani con scarsa autonomia, offrendo loro un ambiente imperniato sul "comfort culturale", avendo cura di perpetuare i valori culturali, gli usi, i costumi e le abitudini alimentari del loro Paese di provenienza. Il Centro d'accoglienza Dante, che fa parte dei 15 CHSLD integrati dell'est di Montréal, offre 100 posti letto di lunga durata, 3 letti per soggiorni temporanei ed un centro diurno che può accogliere fino a 100 persone. Abbiamo chiesto a Nadine Zeidan, coordinatrice del Centro Dante, il segreto

di questo successo: "Il merito va al grande impegno, sia dei dipendenti che dei dirigenti, che hanno saputo mantenere chiusa ermeticamente la struttura verso l'esterno, implementando tutte le misure di protezione dall'inizio della pandemia, fin dai primi indizi della sua diffusione, fin dai primissimi casi in Québec e a Montréal. Misure come il divieto per il personale di spostarsi in altre residenze, la prevenzione ed il controllo di malattie ed infezioni (con la verifica di tutti i sintomi da covid, come tosse e febbre, tra i dipendenti all'inizio

del turno di lavoro), e la rigida formazione del personale, con il lavaggio frequente delle mani e l'obbligo di indossare maschere e visiere. A partire dal 13 marzo, le famiglie non hanno più potuto rendere visita ai propri cari, se non per motivi strettamente umanitari e di fine vita. Visite che sono riprese solo il 18 giugno scorso, sempre nel rispetto di misure igienico-sanitarie molto stringenti. Senza dimenticare – ha concluso scherzando – il buon vino, la pasta e la salsiccia e tutte le ricette della cucina italiana...". (V.G.)



## Dominic Perri

BSc, M.A.

CONSIGLIERE MUNICIPALE  
Arrondissement di Saint-Léonard Ovest

514 328-8410  
dominic.perri@montreal.ca

8400, boulevard Lacordaire,  
Saint-Léonard, Québec H1R 3B1



### L'appuntamento

## Webinar per pazienti con rene policistico

MONTREAL - Un webinar gratuito per tutti i pazienti colpiti dalla malattia del rene policistico avrà luogo giovedì 9 luglio, alle ore 19:00, sulla piattaforma Zoom (un'applicazione gratuita da scaricare sul vostro telefono o computer). Il relatore sarà il Dott. Guillaume Bollée, noto nefrologo e ricercatore di malattie renali ereditarie, che parlerà degli effetti del COVID-19 su pazienti affetti dal rene policistico. Il webinar sarà l'occasione per chiedere allo specialista tutto ciò che preoccupa i pazienti ed i loro familiari. Ecco il link per la registrazione: [https://www.finielampr.ca/blogue\\_webinairecovid-19fr](https://www.finielampr.ca/blogue_webinairecovid-19fr)



## LES VIGNES SAINT-LÉONARD

### MOSTO CLASSICO

a partire da **47\$**

Grappolo d'Oro, bianco o rosso: **45.00\$**

Anche la linea 'Fresco', tutte le qualità di mosto

VENDIAMO ANCHE ATTREZZI PER FARE IL VINO

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec

Claudio: **514 728-6831**



## CFMB 1280 AM RADIO ITALIANA



## LA TUA RADIO

La tua Radio  
Amica....

CFMB.CA

... del Cuore



# Cittadino SPORTIVO



## Terza operazione per Alex Zanardi: ricostruzione del cranio

Alex Zanardi è stato operato lunedì per la terza volta dopo l'incidente in handbike in cui è rimasto gravemente ferito in terra toscana il 19 giugno. Questa volta, i medici sono stati costretti ad intervenire non sul cervello, ma per la "ricostruzione cranio-facciale e stabilizzazione delle zone interessate dal trauma riportato". L'intervento è durato cinque ore, e Alex Zanardi alla fine è stato nuovamente ricoverato nel reparto di Terapia intensiva. Qui il classe 1966 resta sedato e ventilato meccanicamente, con le sue condizioni che sono state definite stabili dal punto di vista cardio-respiratorio e metabolico, gravi dal punto di vista neurologico.

Serie A, 30ª giornata

# C'è solo la Juve!

I bianconeri si aggiudicano il "Derby della Mole" e aumentano il distacco sulle dirette inseguitrici, che perdono clamorosamente in casa. L'Atalanta avanza inesorabilmente, mentre il Napoli aggancia la Roma al quinto posto. Il Milan comincia a credere seriamente all'Europa, ma le altre pretendenti non mollano

di Vincenzo Giardina

Non siamo ancora alla fine, eppure i giochi sembrano già fatti, con la Juve che sembra pronta a scrivere il suo nome per la trentaseiesima volta nell'albo dei vincitori del Tricolore. Un aiuto importante è arrivato proprio dall'avversario di sempre, il Milan, che, inaspettamente e contro ogni pronostico, sabato sera si è imposto per 3-0 in casa della Lazio, orfana degli squalificati Immobile e Caicedo, assenze che si sono fatte sentire, visto che i biancocelesti hanno creato davvero poco ed hanno visto precipitare la situazione quando al 70° minuto il loro unico attaccante, Correa, è dovuto uscire per infortunio (ne avrà per due settimane). I rossoneri sono diventati arbitri di questo momento della stagione, visto che martedì affrontano proprio la Juve, una sfida che potrebbe riaprire o chiudere il campionato. Dal canto loro, gli uomini di Sarri avevano regolato nel pomeriggio la questione derby con un perentorio 4-1, un risultato

che va oltre i meriti delle Zebre, visto che anche il Torino ha avuto occasioni che non ha saputo sfruttare, ma che comunque, nel complesso, non ha affatto demeritato. L'Inter, invece, saluta la speranza di lottare per il titolo, alla luce della sconfitta subita a San Siro, dove i nerazzurri hanno dato prova ancora una volta della loro inconstanza, facendosi rimontare dal Bologna – un gol subito mentre i felsinei erano addirittura in inferiorità numerica – dopo aver passato oltre sessanta minuti a giocare leziosamente e sprecare una quantità smisurata di opportunità per chiudere la partita (tra cui un rigore sbagliato da Lautaro Martinez). Gli uomini di Conte dovranno, tra l'altro, fare attenzione alle loro spalle, dove sta avanzando incontrastabilmente l'Atalanta, che, da quando ha ripreso la Serie A, non ha fatto altro che vincere, portandosi così ad 1 punto proprio dai meneghini e distanziando sempre di più la Roma, lontana ormai 15 lunghezze. La squadra guidata da Fonseca, oltre ad aver detto praticamente detto addio al sogno Champions, deve stare attenta di non perdere anche l'accesso all'Europa League, dopo la disfatta avvenuta per mano del Napoli, che aggancia proprio i giallorossi ed apre uno scenario importante: qualora i partenopei finissero il campionato tra il quinto ed il sesto posto, si libererebbe un altro posto per la zona Europa, dato che gli uomini di Gattuso vanno di diritto alla competizione grazie alla vittoria della Coppa Italia. Attualmente ad occupare il settimo posto c'è il Milan, che sta attraversando un periodo di forma ottimale come testimoniano i risultati da quando ha ripreso il campionato (3 vittorie ed un pareggio). Alle spalle dei rossoneri, però, c'è un gruppo di squadre che daranno del filo da torcere fino all'ultimo ad Ibrahimovic e compagni. Tra queste vanno citate il Bologna, che come detto ha fatto bottino pieno in casa Inter, ed il Sassuolo, che, con le due vittorie ottenute durante questa setti-



mana, entra prepotentemente in questo lotto di squadre in cerca di gloria. Lotto di cui fanno parte anche Parma, Verona e Cagliari, che non hanno ancora gettato la spugna.

Si fa, invece, più chiara la situazione nella zona più bassa della classifica, dove la Spal ed il Brescia – nonostante la bella vittoria contro il Verona – sembrano ormai ai saluti, ed il Lecce non riesce più a fare punti. Un bel balzo da questa zona calda della classifica lo ha compiuto

la Sampdoria di Ranieri, grazie alle affermazioni ottenute nelle ultime due gare, mentre il Torino rischia grosso se non inverte la rotta. Anche il Genoa deve stare attento, sebbene domenica abbia acciuffato il pareggio contro l'Udinese all'ultimo secondo: i due punti di margine dal terzultimo posto, infatti, non sono di certo rassicuranti.

**SABLAGE DE  
PLANCHERS  
SANDING FLOORS**

**Installation  
de bois franc**

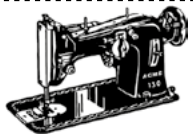
**MIRANDA - 514-272-0519**



**Monsieur Machine  
à Coudre**

AGENT AUTORISÉ SINGER

**VENTE  
SERVICE**



**LOCATION  
PIÈCES**

7341 ST-HUBERT, MONTRÉAL, QUÉBEC

**Afonso e Paul Silveira 514 721-6452**

monsieur machine a coudre @ homail.com

## RISULTATI SERIE A

30ª GIORNATA | 05/07/2020

Brescia - Hellas Verona	2-0
Cagliari - Atalanta	0-1
Inter - Bologna	1-2
Juventus - Torino	4-1
Lazio - Milan	0-3
Napoli - Roma	2-1
Parma - Fiorentina	1-2
Sampdoria - Spal	3-0
Sassuolo - Lecce	4-2
Udinese - Genoa	2-2

## CLASSIFICA

JUVENTUS	75
LAZIO	68
INTER	64
ATALANTA	63
ROMA	48
NAPOLI	48
MILAN	46
HELLAS VERONA	42
BOLOGNA	41
SASSUOLO	40
CAGLIARI	39
PARMA	39
FIorentina	34
SAMPDORIA	32
UDINESE	32
TORINO	31
GENOA	27
LECCE	25
BRESCIA	21
SPAL	19

## PROSSIME PARTITE

### 31ª GIORNATA

07/07/2020

LECCE - LAZIO  
MILAN - JUVENTUS

08/07/2020

FIorentina - CAGLIARI  
GENOA - NAPOLI  
ATALANTA - SAMPDORIA  
BOLOGNA - SASSUOLO  
ROMA - PARMA  
TORINO - BRESCIA

09/07/2020

SPAL - UDINESE  
VERONA - INTER

### 32ª GIORNATA

11/07/2020

LAZIO - SASSUOLO  
BRESCIA - ROMA  
JUVENTUS - ATALANTA

12/07/2020

GENOA - SPAL  
CAGLIARI - LECCE  
FIorentina - VERONA  
PARMA - BOLOGNA  
UDINESE - SAMPDORIA  
NAPOLI - MILAN

12/07/2020

INTER - TORINO

**COUVREUR  
G.P. INC.**

**Residenziale, Commerciale e Industriale**

R.B.Q. 8299-4377-33

**514 912-3115**

**BRUNO PICCIANO**

LAVAL: 450 661-6456 • 1 800 661-6456

www.couvreurgp.com • bruno.picciano08@gmail.com





# SPORT

Serie B, 32ª giornata

## Il Crotone consolida il secondo posto, colpi di Frosinone e Pisa

Col Benevento ormai promosso in Serie A, è la lotta per il secondo posto a tenere banco nelle ultime giornate di un avvincente campionato di Serie B che fa registrare 23 reti, un solo pareggio e 3 vittorie esterne nella 32.ma giornata. Il Crotone si conferma sulla piazza d'onore battendo proprio la capolista, ma le inseguatrici non mollano e l'impressione è che sino alla fine non ci saranno certezze

### RISULTATI SERIE B

32ª GIORNATA | 03/07/2020

Cosenza - Ascoli	0-1
Cremonese - Pescara	1-0
Crotone - Benevento	3-0
Frosinone - Spezia	2-1
Perugia - Pordenone	1-2
Pisa - Cittadella	2-0
Salernitana - Juve Stabia	2-1
Trapani - Livorno	2-1
Venezia - Empoli	0-2
Virtus Entella - Chievo	1-1

### CLASSIFICA

BENEVENTO <b>IN SERIE A</b>	76
CROTONE	55
CITTADELLA	52
PORDENONE	52
FROSINONE	51
SPEZIA	50
SALERNITANA	47
CHIEVO	46
PISA	46
EMPOLI	45
VIRTUS ENTELLA	42
PERUGIA	40
PESCARA	39
VENEZIA	39
CREMONESE	37
ASCOLI	36
JUVE STABIA	36
TRAPANI	32
COSENZA	31
LIVORNO	21



MILANO, (Marco Milan/mediapolitika.com) – Grazie alla tripletta del nigeriano Simy, il Crotone liquida un distratto Benevento, approfitta del ko del Cittadella e consolida quel secondo posto che varrebbe ad oggi la promozione in Serie A per i calabresi di Giovanni Stroppa. Crotone con 3 punti di vantaggio sul Cittadella, battuto a Pisa dai toscani di D'Angelo, che si candidano come sorpresa del finale di campionato e che hanno agganciato la zona playoff grazie alla terza vittoria consecutiva che permette anche al Pordenone di riavvicinarsi

alla seconda posizione, dopo il 2-1 esterno sul campo di un Perugia sempre più in crisi. Torna alla vittoria anche il Frosinone, che infligge allo

Spezia la seconda sconfitta di fila che allontana i liguri dalla promozione diretta e ne mette ora a rischio anche la partecipazione ai playoff, dove spingono il già citato Pisa, la Salernitana (2-1 nel derby con la Juve Stabia), il Chievo (che ha ricacciato indietro l'Entella con l'1-1 nel confronto diretto) e l'Empoli, corsaro sul campo del Venezia. Accesissima anche la zona calda della classifica: il colpaccio lo firma l'Ascoli, che espugna Cosenza ed impone ai calabresi un ko che a questo punto della stagione potrebbe risultare fatale. Fondamentale anche il successo della Cremonese contro il Pescara, che adesso deve iniziare a guardarsi le spalle, così come di vitale importanza è il 2-1 in rimonta del Trapani contro l'ormai condannato Livorno: i siciliani (passati a ridosso del 90' dallo 0-1 al 2-1 con i toscani) hanno ora un ritardo di 4 punti dal playoff e possono legittimamente sperare in un epilogo insperato soltanto fino a poche giornate fa.

## Sara Barone

SERVICE DE PHOTOGRAPHIE POUR TOUTE OCCASION

514 886.9581

sarabaronephotography@gmail.com



**ACCEDI AD UN NUOVO PROGRAMMA**  
Risultati migliori sul tuo bene immobiliare!

A partire da maggio, riceverai dal nostro team un servizio personalizzato e professionale per la tua proprietà.

Chiamatemi al: **514.962.4800** [sergiogreco@kw.com](mailto:sergiogreco@kw.com)  
[sergiogreco.com](http://sergiogreco.com)

**KW PRESTIGE**  
KELLERWILLIAMS  
AGENCE IMMOBILIERE

**SERGIO GRECO**  
AND ASSOCIATES

**30**  
anni  
D'ESPERIENZA



**ENZA SASSO** CA, CPA  
Courtier immobilier

Tutto andrà bene!

**SERGIO GRECO**  
Courtier immobilier agréé

**L'option**  
Entretien de remailage Baignoires et Peinture Epoxy  
Spécialiste anti-dérappage

Antonio Guarraci  
514 322-2228 438-938-5050

Ristorante  
**le Pirate de Laval**

450 668-0780  
802, boul. des Laurentides, Laval  
[www.lepiratedelaval.ca](http://www.lepiratedelaval.ca)

[cittadino.ca](http://cittadino.ca)

**CALFEUTRAGE**  
**CAULKING**

514-913-8077 Signor Franco   
PARLIAMO ITALIANO  
ESTIMATION GRATUITE



**Portes.....**  
**Fenêtres..**  
**Solarium..**

15 Ans de Garantie **SERVICE PROFESSIONNEL**

PROTÉGEZ CONTRE  
INFILTRATIONS D'EAU D'AIR & INVASION D'INSECTES

**514-913-8077**



# SPORT

F1, GP d'Austria

## Vince Bottas, finale show di Leclerc

**Bottas si aggiudica la prima gara del Mondiale di Formula 1 2020. Secondo il ferrarista, che ha dato spettacolo precedendo Lando Norris e Lewis Hamilton, penalizzato dai commissari. Ritirato Verstappen**

**SPIELBERG, (AUSTRIA)** – Valtteri Bottas su Mercedes ha vinto il Gran Premio d'Austria, prova inaugurale del Mondiale di Formula Uno disputata sul circuito di Spielberg. Il finlandese ha trionfato davanti a Lewis Hamilton che però, penalizzato di cinque secondi per un contatto con Albon, ha dovuto cedere la seconda posizione a Charles Leclerc su



Ferrari. Il campione del mondo ha finito la gara addirittura fuori dal podio, dietro anche Lando Norris, che per la prima volta

in carriera ha chiuso fra i primi tre al volante della sua McLaren. Poi, in rigoroso ordine di arrivo: Carlos Sainz, Sergio Perez, Pierre Gasly, Esteban Ocon, Antonio Giovinazzi e Sebastian Vettel.

Gara super movimentata, dunque, iniziata con quasi tutti i piloti che si sono inginocchiati prima della partenza, indossando una maglietta nera con la scritta 'End Racism'. Poi, una volta in pista, è successo di tutto: 3 safety car, 9 macchine che non sono arrivate al traguardo tra cui quella di Max Verstappen, vincitore delle ultime due edizioni, costretto a un ritiro prematuro (al 14° giro) per un problema elettrico sulla sua Red Bull. Come accennato, la rossa di Sebastian Vettel è arrivata 10°, dopo aver anche rischiato di uscire dopo un contatto con girata con Carlos Sainz, lo spagnolo che lo sostituirà al volante del Cavallino il

prossimo anno: "Sono contento di essermi girato solo una volta, oggi era davvero difficile. Ho perso il posteriore, anche più di una volta, la macchina è davvero difficile da guidare", ha detto il tedesco a fine gara.

**Classifica finale.** Questa la classifica finale del Gp d'Austria, prima prova del mondiale. 1) **Valtteri Bottas** (Mercedes) 1h30'55"739; 2) **Charles Leclerc** (Ferrari) +2.700; 3) **Lando Norris** (McLaren) +5.491; 4) **Lewis Hamilton** (Mercedes) +5.689; 5) **Carlos Sainz** (McLaren) +8.903; 6) **Sergio Perez** (Racing Point) +15.092; 7) **Pierre Gasly** (Alpha Tauri) +16.682; 8) **Esteban Ocon** (Renault) +17.456; 9) **Antonio Giovinazzi** (Alfa Romeo) +21.146; 10) **Sebastian Vettel** (Ferrari) +24.545; 11) **Nicholas Latifi** (Williams Racing) +31.650.

**Classifica piloti.** Questa la classifica piloti del mondiale di F1 dopo il Gp d'Austria. 1) Valtteri Bottas (Mercedes) 25; 2) Charles Leclerc (Ferrari) 18; 3) Lando Norris (McLaren) 16; 4) Lewis Hamilton (Mercedes) 12; 5) Carlos Sainz (McLaren) 10; 6) Sergio Perez (Racing Point) 8; 7) Pierre Gasly (Alpha Tauri) 6; 8) Esteban Ocon (Renault) 4; 9) Antonio Giovinazzi (Alfa Romeo) 2; 10) Sebastian Vettel (Ferrari) +24.545 1.

**Classifica costruttori.** Questa la classifica costruttori del mondiale di Formula 1 dopo il Gp d'Austria. 1) **Mercedes** 37, 2) **McLaren** 25, 3) **Ferrari** 19, 4) **Racing Point** 8, 5) **Alpha Tauri** 6, 6) **Renault** 4, 7) **Alfa Romeo** 2.



NETTOYAGE  
**GBM**

SERVICES DE NETTOYAGE  
COMMERCIAL  
DE PREMIÈRE QUALITÉ!

20 ANS  
D'EXPÉRIENCES

**Vous recherchez des services  
d'entretien ménager?**

**Contactez Nettoyage GBM aujourd'hui  
pour une soumission gratuite!**

**514.743.0631** info@nettoyagegbm.com

www.nettoyagegbm.com



ENTREPRISE  
**Y POULIN**  
**TETTI**

*Perchè rifarlo nuovo  
quando possiamo ripararlo?*

**TUTTI I TIPI DI COPERTURE**  
Asfalto caldo e ghiaia, metallo,  
sistema di ventilazione sul tetto

SPECIALISTA IN RIPARAZIONI

**514.325.5775**

*Si applicano dei costi di spostamento per la verifica dei tetti.*



# PICCOLI ANNUNCI

514 253.2332 Fax: 514 253.6574  
journal@cittadino.ca

## 20 PAROLE 25\$

Per ogni parola in più: 75¢  
DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ, DALLE ORE 9:00 ALLE 17:00

### CERCASI

**La Parrocchia Saint-Raymond cerca un suonatore di organetto per tarantella il 15 Agosto**, alle ore 19, per una festa popolare dopo la Messa in onore della Madonna Assunta in Cielo. Dopo la processione con la statua nei paraggi della chiesa, Padre Umberto Ranieri vuole regalare qualche meritato momento di allegria ai fedeli, dopo un lungo periodo di confinamento. Per ulteriori informazioni, chiamate al 514-481-2725.

**CERCASI PERSONALE** (minimo 50 anni) per assistere anziani nel loro domicilio. Info: 514-346-2300.

**CERCASI BARBIERE** con un minimo di 5 anni di esperienza, tra 30 e 45 anni. Contattate Santino al 514-668-5815.

### OFFRESI

**ITALIANO TUTTOFARE** con esperienza esegue lavori di ristrutturazione interna ed esterna, pittura, ceramica, cemento e rifiniture. Installazione porte, finestre, rampe, balconi, manutenzione e riparazioni generali. Massima disponibilità e serietà. Info: 514 431-9161.

### VENDESI

**VENDESI TERRENO DI 4.000 PIEDI QUADRATI** con immobile unifamiliare, a Blainville, a circa 25 min. da Laval. Info: 514-245-7653.

## VENDESI ALBERGO TRE STELLE SUPERIORE A FIUGGI Dal 1933



### Vuoi ritornare in Italia? Un'ottima occasione!

Ottima occasione per coppia, famiglia.  
Albergatori o per investimento. A 100 metri dalle Terme.  
44 camere con bagno, completo di tutti i servizi.  
Ristorante per 80 persone. Parcheggio. Valore di 1.850.000 euro, trattabili. Fatturato 400.000 euro circa.  
PER MAGGIORI INFORMAZIONI CHIAMARE  
FRANCO AL +39 348 6025 730 OPPURE 514 893-2922  
[www.hoteliriscrillon.it](http://www.hoteliriscrillon.it)

## VENDESI BELLISSIMA CASA CON PISCINA INTERRATA



Nel cuore di Ahuntsic-Cartierville  
Prezzo: 1 219 000 \$  
Chiamare a Guido Piccone  
Courtier immobilier agréé  
514 381-8175

# L'OROSCOPO DELLA SETTIMANA

Da lunedì 5 a domenica 12 luglio

**Nati tra il 21 Marzo e il 20 Aprile**  
**ARIETE** - Together we rise - Insieme sorgiamo è lo slogan che libera il vostro segno dall'egocentrismo. Oggi si tratta di fare lo scatto di qualità che allenta la foga competitiva a favore della condivisione. D'ora in avanti conta lo sguardo complice verso la collettività, tendere la mano al partner o a un nuovo socio. Saturno inserisce la retromarcia e rientra in Capricorno per segnalarvi che questo passaggio è indispensabile.

**Nati tra il 23 Luglio e il 22 Agosto**  
**LEONE** - «L'unica cosa che muove il mondo e le persone in realtà è la chiarezza» scrive Edmond Jabès, e voi della chiarezza siete i portavoce assoluti. E da questa parola si riparte con Marte, complice nel rinforzare un'identità leonina meno accettata da se stessa. Il vostro percorso di liberazione? Ribaltare un'identità sovraesposta. Per interagire con le zone d'ombra che hanno bisogno di uscire dai chiaroscuri e dialogare con voi.

**Nati tra il 22 Novembre e il 21 Dicembre**  
**SAGITTARIO** - Voi non farete come Mileva Marić, moglie di Einstein, scienzista senza laurea schiacciata da un marito despota. Fino adesso avete scherzato. Ora si corre. Bruciando il tempo perso tra mille dubbi e infinite elucubrazioni. Marte accelera sempre di più. Ora si tratta di riequilibrare testa e cuore. Sul lavoro urge compattezza. Il cuore lanciato oltre l'ostacolo non è più al servizio degli altri ma padrone del suo battito.

**Nati tra il 21 Aprile e il 20 Maggio**  
**TORO** - Il Toro punta in alto con costanza e disciplina. C'è chi è arrivata al Nobel, come Rita Levi Montalcini, e chi si inna nella spazio, come Samantha Cristoforetti, luminose esponenti del vostro segno. L'importante è credere nelle vostre potenzialità. Urano nel segno stimola la svolta professionale verso un futuro di grandi soddisfazioni. Saturno e Giove in Capricorno rinforzano l'autostima. Ora si può. Lo dovete a voi stesse.

**Nati tra il 23 Agosto e il 22 Settembre**  
**VERGINE** - Non sottovalutatevi. Sfoderate il coraggio di Halima Aden, modella musulmana della Vergine, in hijab e burkini in un concorso di bellezza. Anche la diversità è bellezza. Saturno rientra in Capricorno per farvi riflettere sulle vostre risorse. La Luna piena fa riaffiorare stima e audacia. Cambia l'attitudine verso l'altro. Saper ascoltare e ascoltarvi sono premessa indispensabile.

**Nati tra il 22 Dicembre e il 20 Gennaio**  
**CAPRICORNO** - «Le parole hanno potere, la televisione ha potere, la mia penna ha potere». Basta respirare la determinazione di una Capricorno come Shonda Rhimes, una vita dedicata a sceneggiare Grey's Anatomy, per capire che l'autostima nasce dalla consapevolezza delle proprie potenzialità. La vostra risorsa? È la strategia a tavolino e una resistenza coriacea. Oggi con Giove e Saturno nel segno ripartite con una marcia in più.

**Nati tra il 21 Maggio e il 21 Giugno**  
**GEMELLI** - Se non ora quando? È la domanda dei pianeti che vi vedono tergiversare di fronte alla possibilità di riscatto. Non disperdete le vostre risorse e una capacità comunicativa imbattibile. Alzare il volume non significa ballare fino a notte fonda con la musica a palla, ma compiere quel passo coraggioso professionale che in fondo temete. Ora con Marte a favore e Venere incollata come un adesivo è il momento per farlo.

**Nati tra il 23 Settembre e il 23 Ottobre**  
**BILANCIA** - Ora o mai più: è il motto che governerà il vostro segno fino all'epifania 2021. Si chiude l'ombrello della diplomazia. I se, i forse, l'insicurezza scompaiono di colpo. Marte in Ariete è la presa di coscienza di chi all'improvviso non sopporta più di sentirsi nel mirino delle polemiche. Chi è nato a fine settembre si rifiuta di tergiversare ancora aspettando risposte sul lavoro, o conferme da una relazione in subbuglio.

**Nati tra il 21 Gennaio e il 19 Febbraio**  
**ACQUARIO** - «Non sarò libera finché ogni donna non sarà libera, anche se le sue catene sono diverse dalle mie». Il pensiero di Audre Lorde, scrittrice americana dell'Acquario, corrisponde al vostro. Marte in Ariete è il megafono acceso sull'assertività professionale. Anche nelle relazioni il rapporto cambia. C'è più a atamento, fiducia e indipendenza. Luglio è cruciale per rimodellare la percezione della vostra autostima.

**Nati tra il 22 Giugno e il 22 Luglio**  
**CANCRO** - C'è troppa vita dentro di te per limitarti a un solo strumento, disse Philip Glass, compositore musicale, quando senti suonare Ezio Bosso. E oggi viene voglia di ripeterlo anche a voi. Quanta creatività e palpitare di emozioni sono sottovalutati dalla vostra stessa diffidenza. Sentimento depistante che fa di tutto per procrastinare i tempi dell'azione. Testa e cuore sono sinergia perfetta per raggiungere la meta.

**Nati tra il 24 Ottobre e il 21 Novembre**  
**SCORPIONE** - «Perché il problema non è il rossetto ma il senso di colpa». Meritiamo il rossetto, se lo vogliamo. E la libertà di parola. Le parole di Naomi Wolf colgono nel segno. E i transiti di questo cielo applaudono la forza di questa dichiarazione. Per aiutare lo Scorpione a uscire dalla tana dell'oscurità c'è bisogno di luce, di colore. Fidatevi dell'energia di Marte e dell'ironia di Venere che si muovono tra intensità e leggerezza.

**Nati tra il 20 Febbraio e il 20 Marzo**  
**PESCI** - La carriera per voi è una storia d'amore, un'ossessione sentimentale. E questa passione è un modo per uscire dagli sbalzi emotivi del vostro segno. Quelli che fanno oscillare da una giovialità incantevole all'improvviso scollamento dalla stessa. In ciascuno di voi abita il guizzo di un bambino e una saggezza adulta. Si tratta di sincronizzare le due energie. Incanto e responsabilità sono la formula vincente.

## BELLISSIMO TRIPLEX DA VENDERE A ST-LÉONARD!

Completamente rinnovato con piscina interrata  
Prezzo: 849 000\$



**Steven Cecere**  
Residential Real Estate Broker

**VALUTAZIONE GRATUITA  
DELLA VOSTRA CASA**

Chiamatemi per vendere o affittare

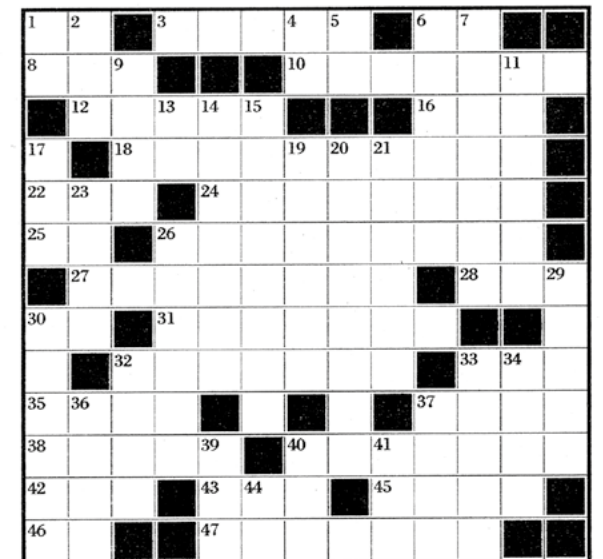
**514-586-4233**

cecere@kw.com www.kwconnexion.com

**kw CONNEXION**  
KELLERWILLIAMS  
AGENCE IMMOBILIÈRE

7893 boul. St. Laurent, Montreal, QC. H2R 1X1

## PAROLE CROCIATE



**ORIZZONTALI:** 1. Iniziali di Schwarzenegger - 3. Focaccia napoletana - 6. Principio di sdegno - 8. Moto nervoso - 10. Posto, occupazione - 12. La capitale del Marocco - 16. Una risposta evasiva - 18. Riparano i bagnanti dal solleone - 22. Passa sotto le vie cittadine - 24. Una gran confusione - 25. Il centro del sole - 26. Non mancano nelle agende - 27. Nuota a pancia all'aria - 28. L'acqua francese - 30. Como - 31. Messo del tribunale - 32. Scommettere al tavolo verde - 33. Cavalli con la coda nera - 35. Il cereale che si sgrana - 37. Lo Chagall pittore - 38. Un undici milanese - 40. Grande città siciliana - 42. Poesia pindarica - 43. Un ciclo di anni - 45. Schiera di barbari - 46. La... coda del pony - 47. Non beve vino.

**VERTICALI:** 1. Alta Tensione - 2. Un titolo inglese - 4. Le hanno pazzi e gonzi - 5. Iniziali di Moravia - 6. La simpatica Ventura - 7. Il Fabrizio de La canzone di Marinella - 9. Babelico disordine - 11. Ricopre i vialetti - 13. Le consonanti in Boemia - 14. Un grido di disapprovazione - 15. Reggono cavi elettrici - 17. Il nome di Foscolo - 19. Un grosso sproposito - 20. Il faro della Superba - 21. Dire bene di qualcuno - 23. Forma un trio con Giovanni e Giacomo - 26. Il Tom di Minority report - 29. La sola esistente - 30. Un veicolo con la cabina - 32. Scampagnate in comitiva - 33. Esilio forzato - 34. Riempi lo spazio vuoto - 36. Il Warhol della pop art - 37. Li fa infuriare il vento - 39. La Silvia vestale - 40. Un gatto a Londra - 41. Il Ford stilista di Gucci - 44. I confini del Texas.

CORTESSE CAGNA  
A ORCO CERINI  
R ATEO RONCA O  
AMEN CINTURA  
M ALTRATTARE M  
ELLA SOAVI PT  
LIA VERBO FAN  
LA CENCI PURT  
A PANTELLERIA  
A BANDIRE TEST  
A SCENE DARIO  
PESARO PALTI  
TICONE GENTILI

**SOLUZIONI  
PAROLE CROCIATE**

1° LUGLIO



# VALUTAZIONE VIRTUALE GRATUITA DELLA VOSTRA PROPRIETÀ

**TUTTO MOLTO FACILE...  
CHIAMATECI**

**CON  
NANCY**

**È SUBITO VENDUTO!**



<p><b>MONTRÉAL-NORD</b></p>  <p><b>OPPORTUNITÀ DA NON PERDERE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ESPROPRIAZIONE BANCARIA</li> <li>• DUPLEX SU STRADA TRANQUILLA</li> <li>• 1 X 6½ E 1 X 5½</li> </ul> <p><b>PREZZO: 357 000 \$</b></p>	<p><b>SAINT-LÉONARD</b></p>  <p><b>SETTORE AFFOLLATO DI ST-LÉONARD</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• AFFASCINANTE BUNGALOW CON NUMEROSE RISTRUTTURAZIONI</li> <li>• IDEALE PER VOSTRA FAMIGLIA CON 3 CAMERE DA LETTO</li> <li>• QUARTIERE VICINO A TUTTE LE COMODITÀ</li> </ul> <p><b>PREZZO: 499 000 \$</b></p>	<p><b>R.D.P.</b></p>  <p><b>SUPERBO CONDO CON GARAGE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ARREDATO CON MOLTO GUSTO E MANTENUTO CON CURA</li> <li>• UNITÀ DI 751 PC SITUATA AL 3° PIANO</li> <li>• BALCONE CON VISTA SULL'ACQUA</li> </ul> <p><b>PREZZO: 174 900 \$</b></p>	<p><b>LAVAL</b></p>  <p><b>MAGNIFICO INTERGENERAZIONALE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 COTTAGES GEMELLATI CON STANZE COMUNI</li> <li>• IMMENSO TERRENO DI PIÙ 23 000 PC</li> <li>• COSTRUZIONE 2016 DALLE RIFINITURE DI QUALITÀ</li> </ul> <p><b>PREZZO: 1 249 000 \$</b></p>
<p><b>SAINT-LÉONARD</b></p>  <p><b>RESIDENZA DI PRESTIGIO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• IMMENSO COTTAGE IDEALE PER GRANDE FAMIGLIA</li> <li>• 4 CAMERE DA LETTO AL PIANO SUPERIORE E SPAZIOSO SOTTOSUOLO</li> <li>• GRANDE TERRENO DI 8 582 PC SITUATO SU STRADA TRANQUILLA</li> </ul> <p><b>PREZZO: 929 000 \$</b></p>	<p><b>SAINT-LÉONARD</b></p>  <p><b>SPAZIOSO QUADRUPLIX DISTACCATO DI 42 X 40</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• PROPRIETÀ MANTENUTA BENE NEL CUORE DI ST-LÉONARD</li> <li>• COMPRENDE 1X 6½, 2 X 4½ E 1 X 3½</li> <li>• OFFRE INTROITI ANNUALI DI 45 000\$</li> </ul> <p><b>PREZZO: 850 000\$</b></p>	<p><b>SAINT-LÉONARD</b></p>  <p><b>UNA DELLE PIÙ BELLE STRADE DI ST-LÉONARD</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• IDEALE PER GRANDE FAMIGLIA/INTERGENERAZIONALE</li> <li>• 5 CAMERE + 4 SALE DA BAGNO AL PIANO SUPERIORE</li> <li>• SOFFITTI ALTI, MOLTE FINESTRE</li> </ul> <p><b>PREZZO: 1 095 000 \$</b></p>	<p><b>LAVAL</b></p>  <p><b>MAGNIFICO COTTAGE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• PROPRIETÀ CON NUMEROSE RISTRUTTURAZIONI</li> <li>• LUMINOSA E ARREDATA CON GUSTO</li> <li>• GRANDE TERRENO DI 10 000 PC</li> </ul> <p><b>PREZZO: 499 000 \$</b></p>

**RE/MAX SOLUTIONS**  
Agence Immobilière

**514-303-9777**  
**5355 Jean-Talon Est, Montréal**

**WWW.NANCYFORLINI.COM**

**VENDU**  
**À VENDRE**  
**NANCY FORLINI**  
Courtier immobilier agréé  
**RE/MAX Solutions**  
514-303-9777

